

# Morgenpost Ostdeutsche Morgenpost

Bezugspreis: Durch unsere Boten frei ins Haus 9,- Zloty monatlich oder 2,50 Zloty halbmönatlich (einschließlich 1,- Zloty Beförderungsgebühr, im voraus zahlbar. Sämtliche Postämter in Polen nehmen Bezugsbestellungen entgegen. Die „Ostdeutsche Morgenpost“ erscheint siebenmal in der Woche, fünfmal Morgens — auch Sonntags und Montags —, mit zahlreichen Beilagen, Sonntags mit der 16 seitigen Kupferdruckbeilage „Illustrierte Ostdeutsche Morgenpost“. Durch böß. Gewalt hervorgerufene Betriebsstörungen, Streiks usw. begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugsgeldes od. Nachlieferung der Zeitung.

Führende Wirtschaftszeitung

Geschäftsstelle des Verlages:  
Katowice, ul. Wojewodaka 26. Fernsprecher: 503-54.

Für unverlangte Beiträge wird eine Haltung nicht übernommen.

Anzeigenpreise: Die 12-spaltige Millimeterzeile im schlesischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., amtliche und Heilmittelanzeigen sowie Darlehensangebote von Nichtbanken 40 Gr., die 4-spaltige Millimeterzeile im Reklameteil 1,20 bzw. 1,80 Zloty. — Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen sowie für die richtige Wiedergabe telephonisch aufgebener Anzeigen wird eine Gewähr nicht übernommen. Bei Plutarordruckt 25% Aufschlag. Bei gerichtlicher Betreibung, Vergleich oder Konkurs kommt jeglicher Rabatt in Fortfall. Anzeigenschluß: 16 Uhr. Gerichtsstand: Poczyna.

## Eisenbahnunglück in Kanada

# 18 Weihnachtsausflügler getötet

### Katastrophen-Rekord der Festtage

## Expreszug fuhr auf Ausflüglerzug

(Telegraphische Meldung)

Hamilton (Kanada), 26. Dezember. Am Dienstag in den späten Abendstunden fuhr der Expreszug Detroit—Montreal infolge schadhafter Weiche auf einen Ausflüglerzug auf, der auf einem Nebengleis das Passieren des Expreszuges abwartete. Die drei letzten Wagen des Ausflüglerzuges wurden zertrümmert, wobei 18 Ausflügler getötet und 30 mehr oder weniger schwer verletzt wurden. Die Insassen des Expreszuges kamen mit dem Schrecken davon.

## Riesiger Gummibrand in Wuppertal

Lager und Versandgebäude im Werte von rund 3 Millionen vernichtet

(Telegraphische Meldung)

Wuppertal, 26. Dezember. In den Gummifabriken von Vorwerk & Sohn in Wuppertal-Barmen brach am Heiligen Abend ein Großfeuer aus. Beim Eintreffen der Wehren stand bereits der gesamte Vorrat an Gummi und anderen Rohmaterialien in hellen Flammen. Infolge der großen Hitze zersprangen die Glasfenster der Hofüberdachung, und das Feuer griff auf das anschließende mehrstöckige Lager- und Versandgebäude über, das den Flammen zum Opfer fiel, während der siebenstöckige Fabrikneubau gerettet werden konnte.

Der Sachschaden ist sehr bedeutend. Wie wir von maßgebender Stelle hören, wird der Brandschaden auf etwa 2½ bis 3 Millionen RM. geschätzt,

folll aber durch Versicherung gedeckt sein. Der Betrieb wird nach einigen Umstellungen seinen Fortgang nehmen können. Ueber die Entstehungsurache des Brandes liegen noch keine abschließenden Feststellungen vor.

Am ganzen ersten Feiertag, die Nacht hindurch und auch am zweiten Feiertag waren die Berufs- und Freiwilligen Feuerwehren mit dem Ablöschen und Aufräumarbeiten am Brandplatz bei Vorwerk & Sohn beschäftigt. Die Arbeiten werden stark behindert durch die im Lagerhaus noch teilweise bestehende Einsturzgefahr. Die Ablöschung der im Keller lagernden Stoffe, die in voller Glut standen, und zum Teil heißenden Rauch entwickelten, war nur dadurch möglich, daß die großen Kellerräume vollkommen unter Wasser gesetzt wurden. Der Tätigkeit der Feuerwehren ist es gelungen, alle die Gebäudeteile, die schon beim Eintreffen der Wehren brannten, restlos zu erhalten, so daß zu erwarten ist, daß der gesamte Betrieb bald wieder aufgenommen werden kann. Eine ganze Anzahl von Feuerwehrleuten trug leichtere Ver-

letzungen davon. So mußten sich 14 Wehrleute wegen Rauchergiftung in Behandlung begeben, konnten aber bald ihre Tätigkeit wieder aufnehmen.

## Bei lebendigem Leibe verbrannt

Katibor, 26. Dezember. In Groß Peterwitz kam am Weihnachtsabend die 75jährige Auszüglerin Franziska Ziegler auf tragische Weise ums Leben. Die alte Frau war dem Ofen zu nahe gekommen, so daß die Kleider Feuer fingen. Die Hilferufe der Verunglückten wurden nicht gehört, so daß sie bei lebendigem Leibe verbrannte.

Kassel, 26. Dezember. Einen traurigen Ausgang nahm das Weihnachtsfest in der Familie des beim Gut in Harthmutschaffen beschäftigten Einwohners Küber. Während die Eltern am Abend des zweiten Feiertages auf dem Gut mit dem Milchverwand beschäftigt waren, schloß sich deren allein in der Wohnung befindliche achtjährige Tochter in der Wohnstube ein, und steckte den Christbaum an. Hierbei mußten die Kleider oder die Haare des Kindes Feuer gefangen haben. Vielleicht fiel auch der Christbaum um. Als die Eltern nach etwa einer Stunde zurückkehrten, fanden sie nach dem Aufbrechen des verschlossenen Zimmers nur noch die vollkommen verlohnte Leiche des Kindes vor.

## Panik bei einer Weihnachtsfeier

(Telegraphische Meldung)

Mexiko-Stadt, 26. Dezember. Wie aus San Salvador gemeldet wird, brach dort während der Bescherung armer Kinder vor dem Nationalpalast eine Panik aus, wobei im Gehänge 20 Personen mehr oder weniger schwere Verletzungen erlitten.

## Ein „Gehirntruff“ regiert in Japan

### Wichtige Maßnahmen der japanischen Regierung 2 Millionen Koreaner sollen in Mandschukuo siedeln

(Telegraphische Meldung)

Tokio, 26. Dezember. Die große Verwaltungsreform Mandschukuos ist nunmehr in Kraft getreten. Der Kolonialminister wird aus der Verwaltung ausscheiden, an seiner Stelle übernimmt Kriegsminister Hayashi das Mandschukuo-Büro im japanischen Kabinett. Zum ordentlichen Botschafter und Oberbefehlshaber in der Kwantung-Provinz wird Minami ernannt.

Dem Reichstag in Tokio, der heute feierlich eröffnet wurde, ist der Reorganisationsplan der Verwaltung Mandschukuos zugeleitet worden. Gleichzeitig wurde ihm der Haushaltsentwurf, der u. a. eine zusätzliche Bauernhilfe und einen Selbstverwaltungsplan für Formosa vorstelt. Unter den weiteren Vorlagen befinden sich auch die Kündigung des Washingtoner Flottenvertrages, die Bildung eines staatspolitischen Ausschusses, genannt „Gehirntruff“, ein Auslieferungsgesetz für 2 Millionen Koreaner in der Mandchurei, der im Verlauf von 10 Jahren durchgeführt werden soll, und die Schaffung einer neuen Abteilung im auswärtigen

Amt, die durch den planmäßigen Austausch von Professoren und Studenten mit anderen Ländern neue Verbindungen mit dem Auslande schaffen soll.

Die Staatsschuld Japans beträgt 10 Milliarden Yen bei einem Zinsendienst von 400 Millionen. Der Gesamthaushalt balanciert mit 2 194 000 000 Yen.

## Kommunistische Umtriebe in der japanischen Kriegsindustrrie

(Telegraphische Meldung)

Tokio, 26. Dezember. In Nagha, einem Gebiet, das in der japanischen Kriegsindustrrie eine wichtige Rolle spielt, sind kommunistische Umtriebe aufgedeckt worden. Es wurde eine Geheimorganisation ausgehoben, die unter Führung eines bekannten Kommunisten stand und die u. a. zwei ungeheuerliche Blätter unter der Arbeiterschaft der Rüstungsindustrie verbreitete. Es wurden insgesamt 157 Personen verhaftet.

## Keine Weihnachten in Mexiko

### Kirchen-Kunstschätze werden enteignet

(Telegraphische Meldung)

Mexiko-Stadt, 26. Dezember. In der Kammer wurde ein Antrag eingebracht, der die Enteignung und Einziehung der im Kirchenbesitz befindlichen Kunstschätze vorseht. Nach dem Urheber des Antrages sollen diese Kunstschätze einem eigens zu gründenden religionsgeschichtlichen Nationalmuseum zugeführt werden. Der Antrag ist einem Ausschuss überwiesen worden. Am Weihnachtsheiligenabend erfolgte die überraschende Mitteilung des mexikanischen Agrarministers, nach der der 1. Weihnachtstag als Arbeitstag bestimmt wird. Späterhin ist diese Anordnung des Agrarministers auf sämtliche Staatsbeamte ausgedehnt worden, die also am 25. Dezember wie an einem Wochentag zu arbeiten hatten, obwohl nach dem Arbeitsgesetz der 1. Weihnachtstag als Feiertag bestimmt ist.

## Bandenschlacht auf den Philippinen

(Telegraphische Meldung)

London, 27. Dezember. Nach einer Neutermelung aus Manila hat sich auf der Philippineninsel Mindanao ein blutiges Gefecht mit räuberischen Banden abgespielt, das 37 Todesopfer forderte. Die Insel wurde von fanatisierten Banden räuberischer Eingeborenen überfallen, die ihre Schlupfwinkel in den Bergen verlassen hatten. Bei dem Überfall wurden 21 Philippinos getötet, bevor die Polizei eingriff und die Räuber zum Rückzug zwang. Sie wurden schließlich in die Flucht geschlagen und hinterließen ihrerseits 16 Tote auf dem Schlachtfeld.

## 166 Tote bei weihnachtlichen Verkehrsunfällen in Amerika

(Telegraphische Meldung)

New York, 27. Dezember. Der in diesem Jahre besonders starke Weihnachtsverkehr hatte eine beträchtlich hohe Anzahl von Verkehrsunfällen zur Folge. In den Vereinigten Staaten wurden am Weihnachtstage 166 Tote durch Verkehrsunfälle gezählt.

## Zieler Eindruck der Weihnachtsansprache

(Telegraphische Meldung)

Buenos Aires, 26. Dezember. Die Weihnachtsbotschaft des Stellvertreters des Führers, Reichsminister Rudolf Heß, an die Auslandsdeutschen hat in argentinischen deutschen Kreisen tiefen Eindruck gemacht. Die Ansprache wurde auf Kurzwellenempfänger störungsfrei gehört und durch den Langwellensender Radio Prieto nach Uruguay und Paraguay übertragen. Die deutsche „La Plata-Zeitung“ veröffentlichte in ihrer Weihnachtsausgabe in großer Aufmachung einen Weihnachtsgruß des Auslandsgauleiters Bohle.

Wie in den letzten Jahren, so verbrachte der Führer auch am Heiligen Abend des Jahres 1934 einige Zeit im Kreise der ältesten Münchener SA- und SS-Führer, die er in den großen Wagneraal zu einem gemeinsamen Mittagessen eingeladen hatte, und die anschließend von ihm bejehnt wurden.

# Schmugglerchlacht an der holländischen Grenze

## Acht Schmuggler auf der Strecke geblieben

(Telegraphische Meldung)

Amsterdams, 26. Dezember. Bei der Ortsschaft Gastel an der holländisch-belgischen Grenze kam es in der Nacht zum Mittwoch zu einer wilden Schießerei zwischen holländischen Zollbeamten und Schmugglern. Acht Schmuggler blieben mit schweren Schussverletzungen auf der Strecke.

Ein Zollbeamter entdeckte auf einem Patrouillengang einen Schmugglertrupp, der bei seinem Herannahen die Flucht ergriff. Der Beamte konnte einen der Schmuggler einholen und festnehmen. Als die übrigen Schmuggler merkten, daß der Beamte allein war, kehrten sie wieder zurück. Sie umgingen ihn von allen Seiten und bewarfen ihn mit Steinen, so daß er seinen Hüftling wieder freilassen mußte. Im letzten Augenblick kamen fünf wei-

tere Zollbeamte im Auto dem Kollegen zu Hilfe. Diese machten sofort von der Schusswaffe Gebrauch. Zunächst gelang es ihnen, die Angreifer zurückzudrängen.

Diese wurden aber von der Bevölkerung unterfützt und gingen abermals zum Angriff über. Die Beamten mußten sich feuernd zurückziehen und ihren Kraftwagen zurücklassen, der von der Menge zerstört wurde. Plötzlich tauchten neue Genossen auf, die aus ihren Narabinern ganze Salben abgaben, worauf die Schmuggler endlich in wilder Flucht davonliefen. Acht Schmuggler blieben mit schweren Schussverletzungen liegen und wurden als Polizeifangene in ein Krankenhaus übergeführt. Unterwegs erlag einer von ihnen seinen Verwundungen. Der Zustand von zwei weiteren ist besorgnisserregend.

## Hg. Karl Müller Geschäftsführer der DAF.

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 27. Dezember. Der Reichsorganisationsleiter gibt bekannt:

Ich ernenne hierdurch Hg. Amtsführer Karl Müller zum Geschäftsführer der Deutschen Arbeitsfront.

Dr. H. Leh,

Reichsorganisationsleiter der DAF.

## Die Nachfolgerschaft General Wehgangs

(Telegraphische Meldung)

Paris, 27. Dezember. An zuständiger Stelle wird erklärt, daß die Nachrichten über den bevorstehenden Rücktritt General Wehgangs und seine Ersetzung durch den augenblicklichen Chef des Großen Generalstabs, General Gamelin, zum mindesten den Tatsachen voraussetzeln. General Wehgang erreichte erst gegen Ende Januar die Altersgrenze, und die Regierung habe sich bisher noch nicht mit der Frage der Nachfolgerschaft beschäftigt. Infolgedessen würden erst in etwa drei Wochen entsprechende Beschlüsse gefaßt werden.

## Die Säuberungen in der Ukraine

(Telegraphische Meldung)

Moskau, 27. Dezember. Amtlich wird mitgeteilt: Die Sowjetregierung hat das Parteikomitee von Dnepropetrowsk in der Ukraine einer Säuberung unterzogen. Eine Reihe Funktionäre wurde von ihrem Posten entbunden. Es wurde festgestellt, daß unter den Professoren der Universität Dnepropetrowsk Trozkische sowie ukrainisch-autonomistische Ideen stark verbreitet waren. Eine Reihe Professoren wurden ebenfalls ihrer Posten entbunden.

## „Krieg wollen wir führen in Feindesland“

(Telegraphische Meldung)

Moskau, 26. Dezember. Der am 1. Weihnachtstagsfeierabend in Chabarowsk zusammengetretene Sowjet-Kongress des fernöstlichen Gebietes sandte an Stalin ein Begrüßungstelegramm, in dem u. a. betont wird, daß der Schutz der fernöstlichen Grenzen in den Händen Wladers und seiner roten Armee liege. Wenn der Feind versuchen sollte, sowjetische Städte zu besetzen, so würde er seinen Untergang an den Grenzen der Sowjetunion finden. „Wenn wir gezwungen werden, Krieg zu führen, so werden wir ihn in Feindesland tragen. Wir wissen genau, daß unser Pulver trocken sein muß“. Mit diesen Worten schließt das Telegramm.

## Das antarktische Festland überflogen

(Telegraphische Meldung)

London, 27. Dezember. Nach einer Reuter-Meldung aus Wellington (Neuseeland) ist dort die Nachricht eingetroffen, daß der amerikanische Forschungsreisende Lincoln Ellsworth in einem von dem Flieger Bert Balchen geführten Flugzeug von Reception Island (1000 Kilometer südlich von Kap Horn) über das antarktische Festland hinweg nach der Walfischbucht im Rossmeer geflogen sei. Hierbei habe die Maschine in annähernd 20 Stunden 4300 Kilometer zurückgelegt. Sie ist am Südpol in einer Entfernung von etwas weniger als 500 Kilometer vorbeigeflogen.

Im Gefängnis in Masgow kam es am 1. Weihnachtstagsfeierabend zu einer neuen Gefängnisrevolte. Zwei Aufseher und ein Gefangener trugen Verletzungen davon.

Nach in Rom umlaufenden Gerüchten soll in Albanien eine Revolution ausgebrochen sein.

# Die Beförderung der Abstimmungsberechtigten

Für die Volksabstimmung im Saargebiet kommen rund 48 500 Abstimmungsrechte aus dem Reichsgebiet in Betracht. Die Beförderung dieser Abstimmungsberechtigten zum Saargebiet und zurück erfolgt auf Kosten des Bundes der Saarvereine, der die ganze Organisation der Hin- und Rückbeförderung übernommen hat. Für den einzelnen Abstimmungsberechtigten ist die Beförderung unentgeltlich.

Die Beförderung geschieht auf der Hin- und Rückreise grundsätzlich mit Sonderzügen dritter Klasse. Einzelreisen mit planmäßigen Zügen sind nur in ganz besonderen Ausnahmefällen zulässig. Die Rückreise dagegen kann beim Vorliegen ausreichender Gründe im größeren Umfang mit planmäßigen Zügen ausgeführt werden. Die Entscheidung über etwaige Sonderwünsche der Reisenden über — nur in dringlichsten Fällen mögliche — freizügige Reisen für die Hin- und Rückreise liegt grundsätzlich beim Bund der Saarvereine als dem Veranstalter dieser Reisen. Ganz besonders wird darauf hingewiesen, daß die Mitnahme von nicht abstimmberechtigten Angehörigen nicht möglich ist. Auch Kinder müssen in der Regel zu Hause gelassen werden. Sie werden, soweit andere Familienmitglieder nicht vorhanden sind, von der NS. Volkswohlfahrt für die Dauer der Abwesenheit der Eltern betreut werden. Nur in ganz besonderen Fällen kann die Mitnahme von Kleinkindern gestattet werden. Eine Entscheidung hierüber liegt ausschließlich bei den Organen des Bundes der Saarvereine. Zur Bewältigung des Abstimmungsverkehrs aus dem Reich sind 57 Sonderzüge aus allen Gegenden Deutschlands vorgesehen. Die Sonderzüge aus mittleren und weiten Entfernungen sollen am Freitag oder Sonnabend vor der Abstimmung im Saargebiet eintreffen und am Montag, teilweise auch erst am Dienstag, das Saargebiet wieder verlassen. Die Züge aus der Nahezone werden dagegen erst am Sonntag ins Saargebiet fahren und am gleichen Tage abends wieder zurückgeführt werden. Bei der Beförderung der Züge wird durch eine straffe Organisation dafür Sorge getragen, daß jeder Mitreisende einen bequemen Platz bekommt. Die Züge werden auch keine übermäßige Länge erhalten, damit die Gewähr für eine genügende Erwärmung auch der letzten Wagen des Zuges gegeben ist. Da die Sonderzüge aus betrieblichen Gründen keine Gepäckwagen mit sich führen können, ist die Mitnahme von großem Reisegepäck nicht möglich. Die Reisenden sind vielmehr auf die Mitnahme von Handgepäck angewiesen. Zur Vermeidung von Unbequemlichkeiten in den Sonderzügen und gegebenenfalls beim Umsteigen wird gleichzeitig dringend empfohlen, die Mitnahme von Handgepäck soweit möglich zu beschränken.

Krankenfahrer u. a. werden gegebenenfalls in Saarbrücken zur Verbringung gestellt. Dabingehende Wünsche sind alsbald bei dem zuständigen Ortsgruppenleiter des Bundes der Saarvereine vorzubringen.

Jeder Sonderzug wird von einem vom Bund der Saarvereine ernannten Transportleiter begleitet; daneben wird für jeden Wagen ein

Dbmann bestellt. Weiter werden seitens der Reichsbahn den Sonderzügen besondere beamtete Begleiter mitgegeben werden, so daß jede Gewähr für eine reibungslose und zufriedenstellende Durchführung der Züge gegeben ist.

Zur Durchführung der Reisen werden besondere Fahrtausweise, sogenannte Beförderungsscheine, ausgegeben. Sie gelten für die Gesamtfahrt, die der Reisende zurückzulegen hat. Es ist also auch eine etwaige Anfahrtsstrecke zum Sonderzug und die Abfahrtsstrecke im Saargebiet vom Sonderzug zum Bestimmungsbahnhof sowie die gesamte Rückfahrt einschließlich etwaiger Schnellzugzuschlagskosten mit eingeschlossen.

Die Saarbahnen haben die Anwendung des vorhin bezeichneten Beförderungsscheines für ihre Bahnen abgelehnt; Schwerfrakte oder Schwerbeschädigte, die mit Rücksicht auf ihren Gesundheitszustand fahrplanmäßige Züge benutzen können, müssen daher für die im allgemeinen nur sehr kurzen Eisenbahnstrecken innerhalb des Saargebiets Fahrarten nachlösen. Das saarländische Zugbegleitpersonal ist verpflichtet, bei der Nachlösung auch deutsches Geld anzunehmen.

Anträge auf Ausstellung der Beförderungsscheine sind von den Ortsgruppenleitern der Saarvereine im Benehmen mit dem Abstimmungsbeauftragten auszufüllen und dem Transportleiter der einzelnen Züge einreichen. Die ausgefüllten Beförderungsscheine werden sodann durch die Ortsgruppenleiter der Abstimmungsberechtigten rechtzeitig angestellt.

Die Entscheidung darüber, in welcher Weise die Reise von den einzelnen Abstimmungsberechtigten auszuführen ist, liegt ausschließlich bei den Organen des Bundes der Saarvereine. Es hat daher keinen Zweck und bringt nur unnötigen Schriftwechsel und Verzögerungen mit sich, wenn sich die Abstimmungsberechtigten wegen des Fahrtausweises um andere Stellen, z. B. die Reichsbahn, wenden. Zur ordnungsmäßigen Abwicklung des ganzen Verkehrs muß vielmehr unbedingt darauf gehalten werden, daß die Abstimmungsberechtigten ihre Wünsche rechtzeitig, d. h. bei der Ausfüllung der oben erwähnten Antragsformulare durch die Ortsgruppenleiter und Ortsgruppenleiter vorbringen. Nur wenn von den Abstimmungsberechtigten in jeder Beziehung strenge Disziplin gehalten wird, ist die glatte und zufriedenstellende Durchführung der Abstimmungsreisen gesichert.

**„Brüder in Not“.** Unter diesem Motto veröffentlicht die Deutsche Front eine reich illustrierte Sondernummer zur Saarabstimmung. Wirtschaft und Geschichte, Volkstum, Abstimmungspropaganda und deutschfeindliche Kräfte der Saar werden in Wort und Bild in dieser gut ausgestatteten Zeitung geschildert.

Verantwortl. Redakteur: Ignatz Malars. Biala b. Bielsko. Herausgeber und Verleger: „Prasa“, Spółka wydawnicza z ogr. odp., Katowice. Druck: Verlagsanstalt Kirsch & Müller GmbH, Bouthen OS.

# Ein brünnlin Linfolottu

Ein Roman vom grünen Rasen von ANTON SCHWAB



würdigte. „Die Stute lief immer in der dritten Erlau! Ich wünschte, sie würde durch einen Sieg einmal zeigen, daß sie des Namens wert ist.“

„Das habe ich mir immer schon gegagt, gnädiges Fräulein! Vielleicht erfüllt sie heute unsere Erwartungen. Wir haben uns mit der Stute einmal einen kleinen Scherz erlaubt! Exzellenz... es ist nichts Unfair's. Nein, eine ganz erlaubte Sache! Wir haben die Stute bis vor einer Stunde im dunkeln Stall gelassen. Die Fenster waren verhängt, daß kein Licht herein konnte. Dann ist sie herübergeführt worden, und nun soll sie laufen, soll glauben, ... es geht zur Morgenarbeit.“

Exzellenz lächelte, und die Damen stimmten mit ein.

„Wer ist denn auf diesen kuriozen ... aber ganz schlauen Gedanken gekommen?“

„Nicht ich, Exzellenz! Das Verdienst hat unser Lehrling Robert.“

„Sind Sie sonst mit ihm zufrieden?“

„Er gibt sich alle Mühe, Exzellenz! Ich hoffe, ihn bald in einem Lehrlingsreiten auszuprobieren.“

Exzellenz nickte noch einmal freundlich, dann verließ er mit den Damen den Stall.

In derloge der Exzellenz.

Exzellenz unterhielt sich mit Major Hilbrandt und dem Vorsitzenden des Rennvereins, Konsul Grabenhoff. Die Damen waren sich selbst überlassen.

„Ich habe auch fünfzig Mark auf Liefelotte gesetzt!“ erklärte Tante Johanna. „Ich bin so neugierig, wie sie laufen wird.“

„Sie kommt schon jetzt im zweiten Rennen heraus, Tante!“

„Wie gefällt dir Herr von Erlau?“

schaft hat, frei und offen zu reden, unangenehme, alberne Komplimente zu vermeiden?“

„Das alte Fräulein lächelte nachdenklich. „Komplimente? Nein, die kann man sich aus Herrn von Erlaus Munde nicht denken. Aber ... hast du gehört, wie liebevoll seine Stimme war, als er zu der Stute, die seinen Namen trägt, sprach?“

„Ja!“ Liefelotte lächelte auch. „Willst du davon herleiten, daß ich ihn dazu begeisterte?“

„Nein, mein Kind! An dich denkt er bestimmt nicht. Er ist ein anständiger Mensch, weiß, daß du die einzige millionenschwere Erbin des Räumer-Gouldischen Vermögens bist, und die scheidet für eine Mann wie Erlau aus. Ich habe nur gedacht ... wie liebevoll muß dieser Mann erst einmal zu der Frau sprechen, die er sich fürs Leben erwählt.“

Die Worte des alten Fräuleins gingen dem Mädchen ein.

„Du meinst, liebe Tante ... mein Vermögen ist für eine armen Mann, der Ehre im Leibe hat, in jedem Falle ein Hindernis?“

„In jedem Falle, mein Kind!“

„Dann wollen wir wünschen, daß ich nie in die Verlegenheit komme, mich in einen armen Mann zu verlieben.“

Die Startglocke ertönte.

Liefelotte wurde von dem Jockey Emil Seebe, einem waschechten Berliner, geritten. Seebe verstand sich gut mit dem Tier. Er wunderte sich, daß die Stute diesmal so ruhig am Start blieb.

„Die denkt, es ist ein Galopp zur Morgenarbeit!“ sagte er sich schmunzelnd.

Er stand mit seinem Pferde ganz auf der Außen-seite. Liefelotte nahm willig ihren Platz ein. Die Pferde standen gut ausgerichtet. Der Starter drückte auf den Knopf, und die australische Startmaschine gab das Feld frei.

Seebe hatte für das Rennen keine besondere Startorder, und als Liefelotte stürmisch an die Spitze drängte, da ließ er sie gehen.

Liefelotte führte.

Seebe hatte das Gefühl, als wenn er die Gegner förmlich hinter sich verlor, er hielt die Stute scharf, gab ihr den Kopf noch nicht frei, er wollte nicht, daß sie die Kräfte zu zeitig verausgabte.

Liefelotte vom Stalle Räumer-Goulden gewann mit zwanzig Längen das Handikap.

Tante Johanna war außer sich vor Freude, auch Liefelotte von Räumer lachte über das ganze Gesicht, und die verdühte Exzellenz stimmte in das Lachen mit ein.

„Soll mans glauben!“ sagte Exzellenz zu den Herren des Rennklubs, die ihm gratulierten. „Mit zwanzig Längen gewinnt die Stute, die noch nie etwas gezeigt hat.“

„Ja, Exzellenz!“ meinte Major Hilbrandt. „Wenn es sich nicht um ein Pferd Ihres Stalles handelte, würde sich der Rennverein darüber den Kopf zerbrechen müssen.“

Die Exzellenz wurde plötzlich ernst.

„Ja, Herr Major, so etwas sieht immer unangenehm aus.“

„Exzellenz, machen Sie sich um Gotteswillen keine Gedanken! Herr von Erlau ist über jeden Verdacht erhaben. Es war immer sein Nummer, daß die Stute, der er zuviel zutraute, so im Rennen versagte. Ich gönne ihm die Freude, die er jetzt haben wird.“

Das bernichtigte.

Rüdiger von Erlau dachte in diesem Augenblick nicht daran, daß er einen stattlichen Wettgewinn einzufahnen hatte, er war selig vor Freude, daß die Stute endlich seine Erwartungen erfüllt hatte.

Mit zwanzig Längen gewonnen!

Sekundenlang stand er wie angewurzelt; aber als die Pferde zurückkamen, zum Schluß Liefelotte, da ließ er ihr entgegen und traukte ihr das Haar, klopfte ihr den Hals.

Mit klugen Augen sah ihn das Tier an, das fast trocken aus dem Rennen zurückkam, als wenn es fragen wollte: „Hast ichs einmal recht gemacht?“

Erlau führte die Stute selber zur Waage zurück.

An der Waage hatte sich eine Menge enttäuschter Wettler angeammelt, die ihrem Unmut durch laute „Schieberrufe“ Luft machten.

Erlau hatte das in anderen Fällen schon öfter mit ansehen müssen, ihn traf es zum ersten Male. Aber er hörte kaum hin. Seebe sprang aus dem Sattel, schnallte ihn ab und beide betreten zusammen die Waage, während der Lehrling Robert mit strahlendem Gesicht das Pferd in die Box zurückführte.

In der Waage wurde Erlau von den Kollegen und von den Herren des Rennklubs beglückwünscht.

Alle kannten sie Erlau, der ihnen die sprichwörtliche Ehrlichkeit war, und die Glückwünsche kamen von Herzen; denn sie wußten, welche Mühe und Geduld er sich mit der Stute gegeben hatte, daß er nach jedem Versagen totnunglichlich war.

Aber einer konnte es sich doch nicht verkneifen, seinen Glückwunsch in wenig angenehmer Form hervorzubringen.

Das war Herr Börlwitz, ein Mann, der im Kriege durch Konferenzen reich geworden, und der es geschickt verstanden hatte, sein Vermögen sicher durch die Räte der Inflation zu bringen.

„Det haben Sie sein geschautelt, Herr von Erlau!“

Erlau sah ihn ruhig an und fragte gemessen: „Wie soll ich Ihre Worte deuten?“

„Na, Mensch ... det sieht doch ein Blinder, daß der Coup auf lange Hand vorbereitet war.“

Börlwitz hatte auf sein Pferd „Silbermine“ in diesem Rennen hoch gewettet, und der Kerger über den Verlust — „Silbermine“ war Zweiter — nahm ihm die Selbstbeherrschung.

Wenn Sie ein anständiger Mensch wären, würde ich Sie jetzt ohrfeigen, Herr Börlwitz! entgegnete Erlau eisfält. „Ich bin aber nicht gewöhnt, mich mit Lumpen herumzuschlagen.“

Börlwitz wurde bleich und wollte auf Erlau stürzen, aber der stand wie aus Erz gegossen und wartete den Angriff ab.

„Sie ... Sie werden bo mir hören!“ leuchtete Börlwitz.

„Ich will von Ihnen nichts hören, mein Herr!“ entgegnete Erlau ruhig. „Ich werde die Angelegenheit dem Ehrengericht des Rennvereins zur Erledigung übergeben. Das Ehrengericht mag untersuchen, ob man Sie oder mich von dem Rennplatz zu weisen hat!“

Die Herren des Rennklubs standen unangenehm berührt. Sie liebten solche Szenen nicht. Innerlich standen sie alle gegen Börlwitz. Die Trainer aber waren empört, und mancher konnte sich ein kräftiges Wort nicht verkneifen.

Die Exzellenz trat ein.

Börlwitz sah ihn und stürzte auf ihn zu.

„Exzellenz ... Herr Geheimrat ... Ihr Trainer, Herr von Erlau, hat mich in unerhörter Weise beleidigt. Als Mitglied des Rennklubs ...!“

Der Geheimrat winkte gelassen ab.

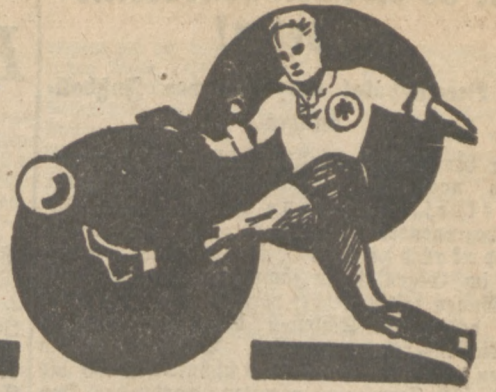
„Privatsachen gehen mich nichts an, Herr Börlwitz! Die machen Sie mit meinem Trainer selber aus.“

Er schritt an ihm vorbei, auf Erlau zu und reichte ihm die Hand.

(Fortsetzung folgt.)



# SPORT



## 4:2 verloren

Spiel ohne Höhepunkte

### Brandenburgs geglückte Revanche

Kurpanek und Koppa Schlesiens stärkste Waffen  
Auch R. Malik gefiel

Berlin, 26. Dezember. Etwa 10 000 Zuschauer hatten sich am zweiten Feiertag auf dem Herttha-Platz in Berlin eingefunden. Damit wurde der gute Zweck des Fußballkämpfes zwischen Brandenburg und Schlesien erfüllt. Ein ansehnlicher Betrag konnte der R. S. Volkswohlfahrt überwiesen werden. Das Spiel selbst, das von der Mannschaft Brandenburgs mit 4:2 (2:1) Toren in recht überlegener Art gewonnen wurde, bot nicht allzuviel. Daran war der glatte Schneeboden natürlich zum großen Teil Schuld.

Beide Mannschaften traten in vorgehener Aufstellung an. Die Schlesier nahmen im Verlauf des Spieles allerdings zwei Umstellungen vor. Der rechte Läufer, Langner, machte nach der Pause seinem Vereinskameraden Görlitz (Breslau 02) Platz, und der zehn Minuten nach dem Wechsel verletztes auscheidende Rechtsaußen, Wilczek, wurde durch Siegesmund, Sagan, ersetzt. Das Spiel begann recht versprechend. Berlin war sofort nahezu eindeutig überlegen. Als aber nach fünf Minuten das erste Tor gefallen war, schien der Ehrgeiz der Berliner gestillt. Man „spielte“ nur noch. Es steckte keine rechte Kraft mehr hinter den Angriffen, dennoch kamen die Schlesier bis zur Pause nicht zur Geltung.

Der brandenburgische Sturm setzte sich immer wieder im Berliner Strafraum fest.

Dachmann verstand es nicht, Labusch zu decken, und so entstanden eine Anzahl gefährliche Lagen vor dem schlesischen Tore. Wäre nicht Kurpanek im Tor und der ausgezeichnete Koppa als Verteidiger gewesen, hätte Berlins Angriff das weitere etwas mehr Energie entfaltet, so hätte Schlesien bis zur Pause weit und nicht nur mit 1:2 zurückgelassen.

Nach dem Wechsel wurde das Spiel der Schlesier besser. Die Mannschaft kam zwar nicht zu einer direkten Überlegenheit, stellte dann aber einen durchaus ebenbürtigen Gegner dar. Als dann aber Wilczek verletzt wurde, riskierten auch die Schlesier auf dem glatten Boden nicht mehr viel und der Kampf wurde eintönig und blieb es bis zum Schluß.

Einige Worte zu den Mannschaften im einzelnen. In der Elf Brandenburgs war Kauer der beste Mann, ja der beste Spieler auf dem Platz. Niehl im Tor bekam nur drei Schüsse, von denen er einen gut abwehrte, einen schwer haltbaren durchließ, während er den dritten, der ebenfalls ins Tor ging, hätte halten müssen. Krause als Verteidiger besser als Brunkle. Wien war als Mittelläufer äußerst wirkungsvoll. Im Angriff war Labusch eine angenehme Überraschung. Neben ihm gefiel Ballendat. Kurpanek und Koppa wurden als die besten Schlesier bereits genannt. Im Angriff gefiel Richard Malik sehr, doch ist der Beuthener nach seinem Unfall sehr vorzüglich geworden. Der Dank dankt als Mittelführer konnte sich der Bewachung durch Wien niemals entziehen. Dachmann erfüllte seine Aufgabe nicht. Alle anderen Spieler bemühten sich, ohne besonders aufzufallen.

Gleich nach Beginn hielt Kurpanek hintereinander drei Bälle von Labusch ganz hervorragend.

Aber in der 5. Minute fand ein Schuß von Labusch doch den Weg ins Tor. Berlin führte mit 1:0. Weitere Anariffe Berlins wurden zerstreut. Dagegen holte Malik in der 19. Minute mit schönem Schuß den Ausgleich heraus. Ein schwacher Schuß von Klaz führte zum zweiten Tore Berlins, da Koppa die Richtung des Balles verändert hatte. Kauer schoß dann einen

Elfmeter für Berlin so wenig gezielt, daß Kurpanek den Ball halten konnte. Gleich nach dem Wechsel fing Kurpanek einen Kopfball von Labusch wundervoll ab, doch verwandelte Labusch gleich darauf einen von Kauer getretenen Freistoß zum dritten Tor. Nach weiteren 20 Minuten fiel durch Klaz das 4. Tor, doch brachte Stegesmund Schlesien mit haltbarem Schuß auf 4:2 heran.

### Weihnachtserfolg der Spielvereinigung VfB.

Beuthen 09 (omb.) verliert 5:3

Einer alten Abmachung zufolge trafen sich die beiden Beuthener Gegner am zweiten Weihnachtstferiertage am Sportplatz an der Heintzgrube. Dem Treffen, das sehr abwechslungsreich verlief und interessante Höhepunkte zeigte, wohnten nur 500 Zuschauer bei, die von der Leistung der 09-Mannschaft enttäuscht waren. Freilich war es nicht die Gaultigault, die zur Stelle war, doch war die Mannschaft mit Paul Malik, Koppot, Praybilla 1 und 2 und anderen Nachwuchsspielern als immerhin spielstark anzusprechen. So muß es unbedingt als ein schöner Weihnachtserfolg der Spielvereinigung angesehen werden, daß ein so klarer Sieg erfochten wurde, der als verdient zu bezeichnen ist. Nach dem glatten Erfolg gegen Bata Otmuth ein neuer Schritt aufwärts, — hoffentlich ist das kein Strohhalm und es gelingt der Mannschaft, dem drohenden Abstieg zu entgehen.

In überlegener Manier nahm 09 das Heft schon in den ersten Minuten in die Hand, bald hieß es 2:0 für Beuthen 09. Praybilla 2, der einen wichtigen Schuß unter die Latte setzte, und ein Strafstoß führten zu den beiden Erfolgen. Das war aber für die Spielvereinigung zu viel. Die Verteidigung und Läuferreihe kämpften jetzt aufopfernd gegen die technische Überlegenheit der 09er, und bald war der Gegner abgeschüttelt. Ja, was man kaum geglaubt hätte, — der Linksaußen Schimnik holte ein Tor auf, und bald hieß es durch den Rechtsaußen 2:2. Nach der Halbzeit fiel durch einen vom 09-Tormann verurteilten Elfmeter das Führungstor für die Leute von der Ostlandstraße. Noch einmal gelang es 09, nach einem Strafstoß von Praybilla 1 auszugleichen, doch zwei Tore von Jaskolla, der immer wieder durchriß, stellten den Endsieg sicher. Die besten Leute der Spielvereinigung waren Tschach in der Verteidigung, Buchmann als Mittelläufer, Jaskolla als Stürmführer und Linksaußen Schimnik. Die schnellen Vorstöße setzten sich immer wieder gegen 09 durch, deren Hintermannschaft matt spielte. Paul Malik war nicht in alter Form, Koppot spielte eigenartig und wenig energiegel, am besten waren der Linksaußen, der Rechtsaußen und der linke Verteidiger.

### Minerva Berlin gewinnt in Stettin

Brandenburgs Tabellenführer weiste am zweiten Feiertag in Stettin und kam in der Pommerischen Hauptstadt mit 1:0 (1:0) zu einem sehr mageren Erfolg. Nach verteiltem, gleichwertigem Spiel in der ersten Halbzeit waren die mit Ersatz spielenden Berliner nach dem Wechsel eindeutig überlegen.

Internationales Ringkampfturnier in Gleiwitz

### Jedzig, Breslau Turniersieger

Jährlich zu Weihnachten veranstaltet Heros Gleiwitz für seine zahlreiche Anhänger ein Ringkampfturnier und die Abende bilden immer den Höhepunkt in der Schwerathletik des Jahres. Die Sportvereinigung Heros 08 brachte diesmal ein Schwergewichtsturnier zur Durchführung, in dem neben den Schlesiern auch Vertreter aus Polen auf die Matte gingen. Infolge von Passchwierigkeiten fehlten aber Urgacz, Kattowicz, und Nygron, Kralau, Auch Malek, Beuthen, und Rischel, Hindenburg, waren nicht erschienen. Wenn das Programm auch dadurch eine Einschränkung erfuhr, so wurden die zahlreichen Zuschauer trotzdem zufriedengestellt, denn Jedzig, Breslau, Gwozdz, Kattowicz, und Banisch, Hindenburg, sorgten für ausgezeichneten Sport.

Der 218 Pfund schwere Schlesiische Meister Jedzig überragte durch seine unheimlichen Kräfte und auch durch seine große Kampferfahrung.

Der technisch beste Ringer war der Kattowitzer Gwozdz, der lediglich durch einen Ueberwachungsgriff von Jedzig verlor. Banisch Heros Gleiwitz, der letztmalig für seinen Verein startete, enttäuschte etwas. Leider begann die Veranstaltung mit 45 Minuten Verspätung, sodaß sich die Kämpfe bis in die Mitternachtsstunden hinzogen.

Als erstes Paar standen sich Jedzig, Breslau, und Gwozdz, Kattowicz, gegenüber. Jedzig brachte durch Kopfschläge in der 3. und 6. Minute Punkte für sich und siegte in der 10. Minute durch einen Ueberführer nach vorn. Banisch Gleiwitz, hatte im ersten Kampf gegen Slawik, Beuthen, einen leichten Stand und gewann nach zwei Minuten durch Kopfschlag. Recht ungleich war das

Paar Lepich, Beuthen, und Przbilka, Gleiwitz. Der leichte Gleiwitzer gehört noch nicht in ein Schwergewichtsturnier. Nach zwei Verwarnungen unterlag Przbilka nach 8 Minuten durch Kopfschlag. Durch Selbstfaller verlor Kroemer, Gleiwitz, nach 7 Minuten gegen Banisch, Hindenburg. Gwozdz, Kattowicz, besiegte den Beuthener Slawik nach 2 1/2 Minuten durch einen Ueberführer aus der Höhe. Im Mittelpunkt stand das Zusammentreffen von Rabisch, Gleiwitz, und Jedzig, Breslau. Der Gleiwitzer zeigte zwar großen Kampfesgeist, kam aber zu keinem erfolgreichen Griff. Zweimal kam Rabisch durch Selbstfaller auf die eine Schulter zu liegen. Der Kampf ging über die Zeit und brachte dem Breslauer einen knappen Punktsieg. Durch doppelten Armzug siegte Banisch, Hindenburg gegen Przbilka, Gleiwitz. 10 Minuten hielt Kroemer, Gleiwitz, gegen Lepich, Beuthen, stand und zeigte schöne Griffe. Durch Selbstfaller unterlag er abermals gegen Lepich. Im Anschluß besiegte Jedzig, Breslau, den Hindenburg Banisch nach 4 Minuten durch Ueberführer. Das Gesamtergebnis ergab folgendes Bild: Turniersieger Jedzig, Breslau, 2. Gwozdz, Kattowicz, 3. Banisch, Hindenburg.

Einen schönen Abschluß bildeten die anschließenden Vorkämpfe. Im Bantamgewicht über 6 Runden kämpften die Herosler Dartmann und Proquitte. Dartmann war in guter Form und kam zu einem überlegenen Punktsieg. Ueber die gleiche Kundenzahl kämpften im Halbschwergewicht Woitke, Heros, und Grzeschok, Heros. Der Kampf endete unentschieden.

### Nur Niederlagen in Ost-06.

Naprzod Lipine — Deichsel Hindenburg 4:0

Deichsel Hindenburg enttäuschte am zweiten Weihnachtstferiertage gegen Naprzod Lipine, den Oberösterreichischen Umeister und verlor 0:4 (0:1). Eine höhere Niederlage verhinderte Warmbrunn im Tor, der aber von der Verteidigung sehr schlecht unterstützt wurde. Im Sturm waren Gallus, Landel und Gonczior die treibenden Kräfte. Naprzod Lipine hatte einen neuen Sturm aufgestellt, der sich ausgezeichnet bewährte. Das erste Tor fiel für die Einheimischen mit einem Bruchschuß von Stephan. In der zweiten Halbzeit tauchten die Naprzoder auf, eine gut bereingebene Idee ging infolge eines Mißverständnisses zwischen Tormann und Verteidigung ins Tor. Deichsel unternahm wohl jetzt verschiedene Angriffe, die aber infolge von Schußpech nichts einbrachten. Inzwischen hat Biech auf der anderen Seite durch Nachschuß das Ergebnis auf 3:0 erhöht. Es sah nach einem 3:0-Siege aus, als ein Verteidiger der Hindenburg im Strafraum Hand machte. Den Elfmeter wollte kein Spieler einschleichen, so daß schließlich der Tormann Wyszocki herbeigelaufen kam und das 4:0-Ergebnis herstellte. Es blieb bei diesem Ergebnis. Zeugen dieses Kampfes waren etwa 1000 Zuschauer.

Am ersten Feiertag traf der VfB. Gleiwitz in Friedenshütte auf Bogn. Die Gleiwitzer unterlagen 7:5 (4:3), nachdem sie in der ersten Halbzeit mit 4:2 geführt hatten. Sie klapperten nach dem Wechsel vollständig zusammen.

Nur knapp verlor die 2. Mannschaft von Deichsel Hindenburg mit 0:1 (0:0) gegen Myslowitz 09, ebenfalls am ersten Feiertag.

Die Kreisligamannschaft von Fiedler Beuthen unterlag gegen Brzezcin 1:3 (1:0).

### SV. Vorsigwerf — SV. Karf 4:2

Auch die Fußballmannschaften der unteren Klassen hatten zu den Feiertagen einige Spiele abgeschlossen. In Hindenburg spielte der Tabellenführer der Kreisliga gegen den von Beuthen. SV. Vorsigwerf gewann gegen SV. Karf 4:2 (1:0). Die Vorsigwerfer kamen in der zweiten Halbzeit stark auf, und siegten verdient.

In Gleiwitz war das Spielprogramm sehr reichhaltig. Es gab folgende Ergebnisse: Eintracht Sosniza — R. S. Beateglückgrube 5:3 (3:0); SV. Laband — Deichsel Hindenburg 2 5:2 (2:1); Viktoria Richtersdorf — Silesia Dppeln 2:1

(1:1); Roland Gleiwitz — Silesia Dppeln 8:1 (4:1); Viktoria Richtersdorf — Fr.-Fr. Hindenburg 4:1 (3:0).

Im Kreise Reife-Neustadt wurden zwei Punktspiele der Kreisliga ausgetragen. Am ersten Feiertag schlugen die Sportfreunde Preußen, Reife, den VfB. Neustadt mit 4:1 (1:1) und am Tage darauf gewannen die Sportfreunde aus Oberglaugau überraschend hoch 4:0 (2:0) über den SV. Ziegenhals.

### SV. Mieschowitz — Salenze 06 0:2

Am zweiten Feiertag spielte Salenze 06 in Mieschowitz gegen den SV. Mieschowitz und kam zu einem verdienten 2:0 (1:0) Erfolg. Die Ostoberschlesier waren technisch weit überlegen und überraschten durch ihr solides Können. Der beste Mann bei den Gästen war der Linksaußen, der auch beide Tore schoß. Bei Mieschowitz verlor der Sturm. Das erste Tor fällt in der 20. Minute der ersten Halbzeit. Die Einheimischen erhielten durch einen Handelfmeter eine Ausgleichsgelegenheit, doch wurde diese vergeben. Eine Viertelstunde vor Schluß stand das Ergebnis fest.

### Preußen 06 Ratibor — Preußen Hindenburg 4:2

Etwa 1000 Zuschauer wurde erneut der Beweis geliefert, daß in Ratibor nur schwer zu gewinnen ist. Die Gaultigault von Preußen Hindenburg wurde von der Bezirksklassenmannschaft von Preußen 06 Ratibor 4:2 (1:1) geschlagen. Dabei sah man auf beiden Seiten keine Leistungen. Nachdem die Hindenburg durch den Halbsinken in Führung gegangen waren, alch der Linksaußen der Einheimischen noch vor der Halbzeit aus. In der zweiten Halbzeit brachte ein Elfmeter die Ratiborer in Führung und 10 Minuten später schoß der Mittelführer der Einheimischen zum 3. Tor ein. Der Rechtsaußen der Baborzer verbesserte das Ergebnis auf 3:2. Kurz vor Schluß stellt Ruppel für Ratibor den Sieg fest.

Schwarz-Weiß Essen setzte von Trier aus die Reife nach Luxemburg fort und lieferte am zweiten Weihnachtstferiertage der führenden Mannschaft von Bennesse Esch einen in jeder Beziehung überlegenen Kampf, der mit 4:1 (1:0) auch in dieser Höhe verdient gewonnen wurde.

# Nur 80 Kreislaufvereine meldeten!

## Zum Vereinspokal des Deutschen Fußballbundes

Der Ruf des Fußballbundesführers Linne- mann nach einer recht starken Beteiligung der Kreislaufvereine an dem am 6. Januar beginnenden Wettbewerb um den Vereinspokal des DFB ist im Gau Schlesien im Gegensatz zu sämtlichen anderen deutschen Gauen fast ungehört verhallt. Von 300 Vereinen des Gaus Schlesien haben nur etwa 80 Kreislaufvereine gemeldet. Während in den anderen deutschen Gauen durchschnittlich 200 bis 450 Kreislaufvereine nannten, wartet der Gau Schlesien mit einem derartig schlechten Meldeergebnis auf. Es wird Sache der verantwortlichen Führer sein, hier einmal nach zu prüfen, worauf dieses den schlesischen Fußball beschämende Meldeergebnis zurückzuführen ist, um daraus die entsprechenden Lehren für sich und die Vereine zu ziehen.

In Weuthen haben 7 Mannschaften gemeldet und auch die Vorrunde wurde jetzt bekannt gegeben: Es spielen demnach am 6. Januar 1935: Dombrowa — Rokittitz; Kiebler — Schomberg; Falke — Karf; BSC. spielfrei.

### Dresdner Fußballtag in Berlin

Zum 1. Feiertag hatte Viktoria 89 Berlin sich die sehr tüchtige Mannschaft der Dresdener Sportfreunde verpflichtet. Vor rund 1000 Zuschauern gab es einen vorreichten Kampf, den die Gäste mit 5:4 (2:2) gewannen. Brandenburgs Meister hatte die Sachsen unterschätzt, denn der eingestellte zahlreiche Einsatz war der Aufgabe nicht gewachsen. Ohne großen Wert auf Schönheit zu legen, spielten die Dresdener ein sach und zweckmäßig. Einer ihrer besten Leute war der Stürmer Haase, der einen recht beträchtlichen Anteil an den Toren hat.

### Fußball in Ostoberschlesien

Auch in Ostoberschlesien standen nur einige Freundschaftsspiele auf dem Programm. Am ersten Feiertag schlug Amatorski Königs- hütte Balense 0:6 überraschend hoch 5:0 (1:0). Am zweiten Feiertag kam der 1. FC Rattow wieder einmal zu einem Sieg, nachdem man den Sturm umgestellt hatte. Slavian Bogutsch wurde 4:3 (3:2) geschlagen. Stadion Nikolei hatte in Bogutsch 20 einen zähen Gegner zu Gast, der zu einem knappen 5:6 (4:3)-Sieg kam. Einen 3:0 (2:0)-Sieg holte sich der Neuling der polnischen Landesliga, S. O. N. S. W. i. e. n. t. o. c. h. l. o. m. i. c., gegen den R. S. B. Bismarkhöhe.

### „Boca Juniors“ wurden Meister

Vor 50 000 Zuschauern wurde in Buenos Aires das Entscheidungsspiel um die Fußball- Meisterschaft der Berufsspieler-Liga ausgetragen. Die in Europa gut bekannten „Boca Juniors“ siegten gegen San Lorenzo-Minagro, den Titelverteidiger, nach sehr hartem Kampf mit 1:0. Nicht nur auf dem Spielfeld, sondern auch auf den Tribünen kam es wiederholt zu heftigen Temperamentsausbrüchen.

### Scharfe Ueberwachung der Amateur-Schüler

Nachdem sich gezeigt hat, daß in den Kreisen der D. S. V. Lehrkräfte, wie heute die ehemaligen Amateur-Schüler genannt werden, die betr. Bestimmungen in manchen Fällen recht weitherzig ausgelegt und befolgt werden und damit Verstoße gegen die Amateurbestimmungen zur Folge haben, wird nunmehr für den Winterbetrieb der Schulen eine scharfe Ueberwachung auf Einhaltung der Bestimmungen durchgeführt. In den Fällen, wo „Amateure“ gegen Entgelt Unterricht erteilen, wird künftig unanständig die Streichung von der Lehrkräfte und ein Erlöschen der Lehrberechtigung eintreten. Es ist den D. S. V. Lehrkräften jealöser Unterricht gegen Entgelt verboten. Auch die Form von Entgegennahme freier Station bei Hotels und überhaupt die Verpflichtung von Kurserteilungen bei Erwerbsunternehmen ist nicht statthaft.

### Freddie Miller schlug Al Brown

Der Kampf zweier Boxweltmeister in Paris. Im Pariser Sportpalast standen sich die beiden derzeitigen Weltmeister der Bantam- und Federgewichtsklasse, der Neger Al Brown und der Amerikaner Freddie Miller, gegenüber. Miller gewann über 10 Runden nach Punkten und brachte so Brown die erste Niederlage seit geraumer Zeit in einem europäischen Ring bei.

### Weihnachtshockkämpfe in Hamburg

Im Hamburger Ring wurden am zweiten Feiertag die traditionellen Weihnachtshockkämpfe durchgeführt. Im Hauptkampf mußte sich der Deutsche Halbschwergewichtmeister Adolf Witt gegen den Krefelder Schwergewichtler Jakob Schönrad mit einem allerdings sehr hohen Punktsieg begnügen. Die neue Halbschwergewichtshoffnung, der Berliner Examateur Leonhardt Marohn, wurde gleich einem so schweren Schläger wie Nico Droog, Krefeld, gegenübergestellt. Nach vier Runden gab das Kampfgericht Unentschieden. Ein schnelles Ende nahm der Schwergewichtskampf zwischen dem Südböhmischen Meister Kerschig und Arno Söblich, Berlin. Der 16 Pfund schwerere Kerschig erschien völlig untrainiert im Ring und ließ sich schon in der 2. Runde nach einem Magentreffer, der aber wohl kaum volle Wirkung hatte, beim dritten Niederlage auszuscheiden. Der Hamburger Leichtgewichtler Willi Walter schlug seinen Magdeburger Gegner in der 3. Runde entscheidend.

## Eishockeyturnier im Olympiastadion

# Rissersee und Stade Francais im Endkampf

Das Internationale Eishockeyturnier um den Wanderpreis des Präsidenten der Olympischen Winterspiele, Dr. Ritter von Sallt, begann am 2. Feiertag mit dem Treffen E.C. Riessee — Zehlendorfer Wespen. Etwa 3000 Zuschauer sahen einen herrlichen Kampf, den die Riesseeer mit 3:1 (1:0, 1:0, 1:1) gewannen. Die durch den Kanadier Brant verstärkten Zehlendorfer leisteten energischen Widerstand, konnten aber die Niederlage nicht verhindern.

### Brandenburg Berlin verliert 11:0

Das internationale Eishockeyturnier führte im zweiten Spiel am Mittwoch abend im taghell erleuchteten Olympia-Stadion in Garmisch die Mannschaften von Brandenburg und Stade Francais zusammen. Die Pariser waren durch die in ihren Reihen mitwirkenden Kanadier, wie Gaborrette und Besson usw. ein sehr starker Gegner. Der Sieg der Franzosen fiel dann auch mit 11:0 (3:0, 3:0, 5:0) über Erwarten hoch aus.

### Großartiges Eishockey in Berlin

#### Winnipeg Monarchs schlagen BSC. 9:2

Schöner hätte das Weihnachtsgeschehen des Berliner Schlittschuhclubs nicht ausfallen können. Ein raffiges Spiel mit den Winnipeg Monarchs, bei dem auch die Gastgeber wieder einmal mit guten Leistungen aufwarteten. Dazu ein hochwertiges Kunstlaufprogramm mit Vivianne Kultén und Marie Herber an der Spitze. Es war kein Wunder, daß der Sportpalast in Berlin ausverkauft war. Das Hauptinteresse galt selbstverständlich den Winnipeg

Monarchs, die am Sonntag bereits gegen Raftenburger Broden ihres Könnens abgeleat hatten. Der BSC hielt sich nicht schlecht gegen diesen großen Gegner und er hätte wahrscheinlich ein besseres Ergebnis verdient, als die 9:2-Niederlage, das zwar die glänzende Verfassung der Gäste, aber nicht der Gastgeber wiedergibt.

### Raftenburger SV. — Berliner Auswahl 1:1

Den Beschluß des Eishockeyabends im Berliner Sportpalast bildete am zweiten Weihnachtstages das Treffen zwischen dem Raftenburger SV. und einer Berliner Auswahlmannschaft, das nicht den erwarteten Verlauf nahm. Die Ostpreußen spielten zeitweise recht hart, so daß mehrere Spieler herausgestellt werden mußten. Teilweise waren nur 3 Ostpreußen im Spiel. Das Tor für die Ostpreußen schoß Didzuhn, für Berlin glück Abler im zweiten Spiel Drittel aus, während das letzte Drittel torlos ausging. (1:1) (1:0, 0:1, 0:0) lautete das Ergebnis. In den Pausen zeigten Vivianne Kultén und Marie Herber einen Tango auf dem Eise. Das erste Auftreten von Viktoria Lindpaitner, der Deutschen Juniorenmeisterin, fand viel Anklang.

### Kunstlauf-Europameisterschaften

Für die in der Zeit vom 24. bis 26. Januar in St. Moritz zur Durchführung gelangenden Europameisterschaften im Kunstlauf liegen die ersten Meldungen bereits vor. Sowohl Karl Schäfer als auch Sonia Henie und das ungarische Paar Kottler/Sollas werden ihre Titel verteidigen. Besonders interessant ist, daß auch das französische Ehepaar Brunet eine Meldung abgegeben hat. Die mehrfachen Weltmeister und Olympiasieger haben längere Zeit pausiert.

## Deutsche Fußballsiele im Ausland

# 1. FC. Nürnberg schlägt Madrid 5:1

Stiller als sonst ging es diesmal zu Weihnachten im Reiche des Fußballs zu. Der Spielbetrieb innerhalb der Reichsgrenzen beschränkte sich auf ein paar Freundschaftsspiele. Einige Mannschaften hatten den Weg nach dem Ausland angetreten. Zu diesen zählte die Elf des 1. FC. Nürnberg, die in Spaniens Hauptstadt abt den Besuch des FC. Madrid erwiderte. Im ersten Spiel feierte der Club in Madrid einen glänzenden Sieg. Die Nürnberger schlugen die Gäste mit dem hohen Ergebnis von 5:1. Zum Rückkampf gegen den FC. Madrid tritt der 1. FC. Nürnberg am Neujahrstag an.

### Schalle hält Fürth sicher

Eine der interessantesten Begegnungen war das Treffen zwischen dem Deutschen Meister Schalle 04 und dem Tabellenführer im Gau Bayern, der Spielvereinigung Fürth. Das Spiel hatte in der Glückaufkampfbahn in Gelsenkirchen am zweiten Feiertag rund 15 000 Zuschauer angelockt. Der Deutsche Meister gewann den Kampfbestimmungen durchgeführte. In den Fällen, wo „Amateure“ gegen Entgelt Unterricht erteilen, wird künftig unanständig die Streichung von der Lehrkräfte und ein Erlöschen der Lehrberechtigung eintreten. Es ist den D. S. V. Lehrkräften jealöser Unterricht gegen Entgelt verboten. Auch die Form von Entgegennahme freier Station bei Hotels und überhaupt die Verpflichtung von Kurserteilungen bei Erwerbsunternehmen ist nicht statthaft.

### Fortuna Düsseldorf gewinnt und verliert in Sachsen

Interessante Gäste gab es in Sachsen zu Besuch. Fortuna Düsseldorf weichte am 1. Feiertag beim Polizei SV. Chemnitz und siegte dort mit 2:1 (1:1) vor 10 000 Zuschauern. Fortuna stellte die bessere Mannschaft, die einen höheren Sieg hätte erzielen müssen. Für die Selbstüberlegenheit der Rheinländer spricht das Gesamtergebnis von 9:1. Von nicht einer so guten Seite zeigten sich die Rheinländer am zweiten Tage gegen den VfB. Leipzig, von dem sie verdient mit 3:1 (1:1) geschlagen wurden. Es war ein recht harter Kampf, in dem sogar Zaness vom Schiedsrichter für die letzte halbe Stunde herausgestellt werden mußte. Nach dem Wechsel wurde der Leipziger Maetzer von beiden Düsseldorferverteidigern im Strafraum so unfaßbar gelegt, daß ein Elfmeter fällt wurde, den Thiels unpaßbar verwandelte. Ein drittes Tor von Weidenbach stellte den Sieg der Leipziger sicher.

Die Mannschaft des Berliner Sportvereins 92 stellte sich am Dienstag in Hamburg dem Nordmarkmeister Eimsbüttel zum Kampf. Nach ausgezeichneten Leistungen in der ersten Spielhälfte wurde eine überlegene 3:1-Führung herausgeholt. Nach der Halbzeit änderte Eimsbüttel seine Taktik, stellte sich auf ein geschicktes Verteidigungsspiel um und gewann nach 5:3, einem Ergebnis, daß in keiner Weise dem Können und dem Stärkeverhältnis beider Mannschaften entspricht.

### VfB. Friedberg gefällt in Frankreich

Einen recht guten Eindruck hinterließ die Fußballmannschaft des VfB. Friedberg auf ihrer Frankreichreise, auf der die Deutschen mit den besten Amateurmännschaften jenseits des Rheins die Kräfte maßen. Ihr erstes Treffen gegen den A. S. Kaisers verloren zwar die Hessen knapp mit 1:2 (1:2), dagegen wurde der zweite Kampf gegen den C. S. Bruay in Artois verdient mit 3:2 (2:1) gewonnen. Beide Spiele waren jedesmal von mehreren Tausend Personen besucht.

### Werder besser als Holstein

Der Großkampf in Bremen war das Zusammenreffen von Werder Bremen und Holstein Kiel. Der Sieger, Niedersachsens Meister Werder, brühte zahlenmäßig sein besseres Können nur durch ein schwaches 1:0 aus, aber nach den gezeigten Leistungen wäre ein Unterschied von vier Toren für die Bremer verdient gewesen.

### Dresdener SC. in Saarbrücken

Der Dresdener SC. erfüllte an der Saar nicht ganz die auf ihn gesetzten Erwartungen. Allerdings waren auch Richard Hoffmann, Rumb. Schön und Stössel dabei gelieben, so daß die Conen-Mannschaft des SC. Saarbrücken ein ehrenvolles 2:2 (1:1) vor über 5 000 Zuschauern erzielen konnte. Dem Führungstor von Klaus setzte Conen den Gleichstand entgegen. Nach dem Wechsel lagen die Sachsen durch Schläffer erneut vorn, aber diesmal sorgte der Halbkreis Schmidt für den endgültigen Ausgleich.

### Punktspiele in Süden

Die süddeutschen Meisterschaftsspiele sahen im Gau Südbest Eintracht Frankfurt mit 1:0 (0:0) über Rhönig Ludwigsheim siegreich. Rhönig und Wornatia sind dadurch punktgleich an der Spitze, wogegen die Eintracht auf den 5. Platz vorrückte. Im Gau Waden hatte der VfB. Mannheim wenig Mühe, den Tabellenletzten, den FC. Mannheim, mit 5:0 (2:0) zu schlagen. Die Mannheimer Rasenpieler führen nunmehr mit 15:7 Punkten vor Waldbhof mit 14:6.

### Deutscher Sieg in Straßburg

Mit bestem Erfolge spielte die Mannschaft von Wacker München im früher deutschen Straßburg, wo vor 6000 Zuschauern der Gastgeber U. S. Straßburg überlegen mit 6:0 (4:0) abgefertigt wurde. — Der Freiburger SC., der am Sonntag die Münchener noch mit 5:3 besiegt hatte, spielte am Mittwoch gegen den SC. Belford 3:3.

### Siffing schlägt als Mittelläufer ein

Eine gute Vorstellung gab am Dienstag die Bädische Meisterschaft von Waldbhof Mannheim in der Hansestadt. In einem schönen Kampf wurde der Hamburger SV. mit 3:2 (1:0) bezwungen. Eine vortreffliche Leistung bot Siffing als Mittelläufer, der als bester Mann bezeichnet werden muß.

## 5000-Mark-Preisausschreiben

### Für einen Flug mit eigener Muskelkraft

Mit Genehmigung der Obersten Sportbehörde für die deutsche Luftfahrt veröffentlicht die Polytische Gesellschaft zu Frankfurt a. M. ein Preisausschreiben für einen Flug mit eigener Muskelkraft. Es wird ein Preis von 5000 Mark ausgelobt für denjenigen, der als Erster in geschlossener Bahn, ohne zwischen Start und Landung den Boden zu berühren, einen Flug mit eigener Muskelkraft um zwei Wendemarken ausführt, die 500 Meter von einander entfernt sind.

Zwei weitere Preise von 3000 bzw. 1500 Mark werden für besonders gute, der Ausschreibung entsprechende Leistungen innerhalb der Wettbewerbszeit, die vorläufig bis zum 2. September 1935 dauert, ausgesetzt. Die Ausschreibung besagt weiter: Es ist gestattet, daß der Führer des Flugzeuges seine Muskelkraft vor Beginn des Fluges in dem Flugschiff aufspeichert. Die Energieaufspeicherung muß (unter Kontrolle der Technischen Kommission) unmittelbar vor dem Fluge stattfinden und darf nicht mehr als 30 Minuten in Anspruch nehmen. Der Energiereicher muß beim Fluge mitgenommen werden. Die Verwendung irgend einer andersgearteten Energie als der durch eigene Muskelkraft des Führers erzeugten ist nicht gestattet. Ein Renngeld wird nicht erhoben. Meldungen sind eingeschrieben an den Präsidenten der Polytischen Gesellschaft in Frankfurt a. M., Geh. Regierungsrat Prof. Dr. H. Wachs m. H., Frankfurt a. M., Grillparzerstraße 88, zu richten.

### Zurngemeinde Gleiwitz — W. Bohref 12:4

Im Gleiwitzer Jahnestadion traf die Zurngemeinde Gleiwitz in einem Freundschaftsspiele auf den Tabellenletzten der Kreis- klasse Weuthen-Hindenburg. Die Gleiwitzer waren gut in Fahrt und gaben während des ganzen Spieles den Ton an. Bereits in der ersten Halbzeit lagen sie mit 6:2 in Führung. Die Gäste gaben sich große Mühe, jedoch ließ ihr Zwiel viel zu wünschen übrig und trotz eifrigen Spieles unterlagen sie schließlich zweifellig.

## Aus aller Welt

### Das Preisschild verriet die Diebin

Düsseldorf. Ein kleiner „Kunstfehler“ wurde der 63jährigen Winne B. an einem schönen Septembertage zum Verhängnis, als sie, bereits einschlägig vorbestraft, wieder einmal ein hiesiges Warenhaus aufgesucht hatte, um ihre Garderobe zu bereichern, ohne die Kassiererin zu belästigen. In der Hauptgeschäftszeit, die den für ihr Gewerbe nötigen starken Publikumsverkehr bringt, durchschritt Frau B. die Konfektions- abteilung. Mit Warenkenntnis und Geschmacks traf sie ihre Auswahl, freute sich über einen Damenmantel im Werte von über 200,— Mark vom Hügel, warf ihn seelenruhig über den Arm und streifte dem nächsten Ausgange zu. Eine Verkäuferin, die ihr begegnete und schon den Mund öffnen wollte zu der höflichen Frage, ob sie schon bedient werde, erlachte plötzlich zur Salz- säule und machte große Augen: an dem Mantel, den die Dame auf dem Arm hatte, haunelte weit- hin sichtbar noch das Preisschild! Da aber die Preisschilder beim Verlaß erst an der Kasse entfernt werden, wußte die Verkäuferin sofort, wen sie vor sich hatte. Eine Viertelstunde später fand sich Frau B. — ohne Mantel natürlich — auf der Polizeiwache wieder. Bei der Durchsichtigung ihrer Wohnung fand man noch einen weiteren Mantel im Werte von über 300 Mark und andere Sachen, die aus weiteren Ladenbüchsen stammten. Vor dem Schöffengericht berief sich die Angeklagte auf ihre unerschulbete Notlage, Vermögensverlust in der Inflation. Da nur ein Diebstahl von der Amnestie nicht erfaßt wurde, kam die alte Frau mit zwei Monaten Gefängnis davon.

### Der Professor sieht durch Wände

Rom. Prof. Calligaris von der Universität Rom, der Verfasser des Buches „Tele- pathie — Radio — Gehirnwellen“ ist wieder mit den erstaunlichsten Experimenten an die Öffentlichkeit getreten. Prof. Calligaris setzte sich also vor eine undurchsichtige Wand, hinter der sich jemand anderes befand. Er ließ eine bestimmte Stelle an der rechten Seite seines Brustkorbes „laden“, und nachdem er erst eine Reihe selbstamer Erscheinungen hatte, wie z. B. violettes Licht vor den Augen, Schmerzen zwischen den Fingern und in den kleinsten Narben, konnte er nach etwa einer Viertelstunde genau beschreiben, was hinter der Wand zu sehen war.

Sodann erklärte der Professor, daß jeder Mensch bestimmte Stellen an seinem Körper habe, mit denen er nach Belieben das Kolos- seum, die Pyramiden, den Nordpol, den Eiffelturm, den Mount Everest usw. sehen könne (und zwar spiegelt sich das Kolosseum an einer Stelle des Halses, die Pyramiden auf dem rechten Bein). Um diese Visionen zu haben, ist es nicht nötig, daß der Betreffende das Kolosseum, die Pyramiden usw. kennt. Auch Zeit und Raum spielen dabei keine Rolle. Ob man durch eine Wand sieht oder von einem Ende der Welt zum anderen, das ist im Prinzip dasselbe.

Arnold Krüger: „Spielraum für Monita“ (Kno- wolt Verlag, Berlin 1934). — Monita ist eine Frau, der es an der Seite ihres Gatten und in einer etwas spießbürgerlich angehauchten Umgebung plötzlich zu langweilig wird. Sie verläßt ein eigenes Leben aufzubauen und gerät in die Hände einer schwindlerischen Kongerspielertruppe. Ein Wagnis um Leben beginnt für die gut bürgerlich erzogene, vom Leben bisher unberührte Frau. Sie erlebt allerhand kritische Stunden, bis sie, den unsten Lebens überdrüssig, wieder den Weg zu ihrem Mann und in die Kleinstadt zurückfindet. Eine spannende, erlebnisreiche Unterhaltungs- lektüre.

# Weihnachtsfeier

## der „Ostdeutschen Morgenpost“

Beuthen, 26. Dezember.

Am 2. Feiertag veranstaltete die Gefolgschaft der Risch-&Müller-GmbH. („Ostdeutsche Morgenpost“) im großen Saal des Evangelischen Gemeindehauses eine stimmungsvolle Weihnachtsfeier, bei der 70 Kinder des Betriebes einbezogen wurden. Nach einem Weihnachtspotpourri der Brüder Hübenett, Weihnachtsvorsprächen von Käthe Drasch, Geschwister Lotte und Trudel Prentzel, Inge Miesch und dem von Hans Günther Schadowaldt am Klavier begleiteten gemeinsamen Gesang der Weihnachtslieder hielt Hauptchriftleiter Hans Schadowaldt die Weihnachtsansprache an die Eltern und Kinder und leitete über zum Erscheinen des Weihnachtsmannes, der jedem Kind einen großen Beutel mit Pfefferkuchen, Schokolade und Nüssen, außerdem jedem Jungen einen Ausschneidebogen und jedem Mädchen eine kleine Armbanduhr aus seinem riesigen Gabentisch überreichte. Ein lustiges Weihnachtsstück, dirigiert vom Arbeitskameraden Gnab, schloß die Nachmittagsfeier ab.

Der Abend versammelte die Gefolgschaftsmitglieder mit ihren Angehörigen in stattlicher Zahl im Cv. Gemeindehaus, wo ein festliches Programm abrollte und mancherlei Überraschungen frohe Stimmung auf allen Gesichtern zauberten. Von der Arbeitsfront sah man u. a. Kreisbetriebszellenobmann Wanderka, den Kreiswähler der Abteilung Druck, Scholle, und den Kreisprese- und Propagandawart der D.F., Jod, als Gäste. Der Abend brachte nach den einleitenden Weisen einer Kapelle und dem allgemeinen Lied „Stille Nacht“ die Ehrung einer stattlichen Anzahl von Jubilaren. Betriebsführer Verlagsdirektor Scharke umriß die Arbeit im Betriebe auf der Grundlage der Treue

und Kameradschaft und gab einen Rückblick auf das Arbeitsjahr 1934. Er feierte dann die unerlässliche Pflichterfüllung der Jubilare und forderte die Gefolgschaftsmitglieder auf, auch weiterhin treu zum Betriebe zu stehen. Vor allem wurde als dem ältesten Mitgliede des Hauses, dem Vorsitzenden des Vertrauensrates, Maschinenmeister Noszjan, ganz besonderer Dank für seine soziale Mitarbeit ausgesprochen.

Den Dank für die Jubilare erstattete Hauptchriftleiter Schadowaldt, der auch später im Laufe des Abends die freudige Mitteilung von der Stiftung einer Betriebsbücherei machen konnte. Unter den Darbietungen des Abends rosten ein Männerquartett und der Chor der Betriebsgemeinschaft hervor. Natürlich erlitten auch St. Nikolaus mit seinem Gefolgsmann Knecht Ruprecht, und ließ die nötigen Hiebe verteilen oder trübete mit einem sinnigen Geschenk. In Herrn Sosniba lernte man einen stimmbezogenen und stimmgewaltigen Sänger kennen, der mit dem „Lenz“ von Hildach, dem Bajazzo und dem Weinliebchen aus der „Aubine“ verdienten Beifall errang. Einen weiteren Höhepunkt brachte ein lustiger Sketch, bei dem der Betriebsführer, der zugleich der Verfasser war, ungenügend darstellerische Talente entwickelte. Eine Verlosung und ein Preisziehen boten weiterhin viel Unterhaltung. Eine Überraschung war es, als plötzlich eine Kapelle der Arbeitskameraden mit dem bekannten Dirigenten der Arbeitsgaulapelle, Musikmeister Maqer, erschien und zu überschlüssigen Tänzen aufspielte. Zum Schluß wurde dann noch dem „Schichtenkontrollleur Benzina“, die überflüssig gewordene Arbeitskontrolluhr der „Ostdeutschen Morgenpost“, eine zu Tränen rührende Leichenrede gehalten. Sichte Betriebsgemeinschaft und Kameradschaft kamen an diesem Abend in schönster Weise zur Geltung.

# Hindenburg

## Nachweihnachtliche Betrachtungen

Das Jahr hat nur einen Abend, an dem sich auch die grämlichsten Sorgenstimmungen glätten und neue Hoffnung alle Menschenherzen erfüllt. Leute, die im Laufe des Jahres kaum mehr an die Kirche dachten, vernahmen an den Weihnachtstagen die frohe Botschaft, hörten in den Weihnachtsglocken der neuen St. Josef-Kirche und der Kirche der Kamilianer die feierlichen Klänge, die ihnen Kindheits Erinnerungen wachriefen und das veränderte Herz mit der allumfassenden Liebe, die von Bethlehem ausging, erfüllten. Und wenn man nun in den Tagen nach dem schönsten aller Feste die Leute betrachtet, dann weiß man nicht, was stärker glänzt: Der Schimmer auf den Gesichtern, die noch voll heimlicher Weihnachtsfreude sind, oder das Glänzen der neuen Schlippe, der Kragenbänder, der Sandalschen und sogar der Mantelchen. Besonders in der Straßenbahn wird diese stille Nacht ganz augenfällig. Leute, die sonst nichts Auffälliges an sich tragen, deren gestopfte Handschuhe davon erzählen, daß sie nicht auf Rosen gebettet sind, ziehen auf einmal ein nagelneues Zigarettenetui heraus, blank und unverbeult, in dem sich der Wintertag spiegelt; oder ein wie frisch gefallener Schnee glänzendes, glattstiefes Tschentuch, das sich nur knisternd und widerstrebend entfalt. Und schließlich, welcher Mann hat nicht einen neuen Schlipf bekommen? Man sehe sich nur einmal um, alle Straßen wimmeln nur so von den neuen Modellen.

Doch neben all den schönen neuen und glitzernen Dingen hat das Hindenburg Christkind uns allen ein Geschenk gebracht; eine ruhrende Geschichte. Im Trudel des zweiten Weihnachtstages in der Stadtmitte, dort, wo sich das haltige Treiben des Verkehrs nach allen vier Himmelsrichtungen erstreckt, war ein Dadel auf der Straße zwischen zwei sich entgegenkommende Straßenbahnen und zwischen zwei vorüberziehende Autos geraten, und so in die Gefahr,

elend überfahren zu werden. Das geängstigte Tier, das weder rechts noch links konnte, setzte sich zum Erstaunen aller auf einmal auf die Hinterbeine und hat, wie eben nur Dodel zu hüten pflegen, um sein schwarzes Hundeleben! Und siehe da: beide Straßenbahnen hielten an, und beide Autos auch und zögerstetig entbrannte zwischen den beiden Autowagenführern noch ein freudlicher Wettkampf, wer den so rührend bitten können den kleinen Roter in seinem Wagen mitnehmen durfte. Der kleine Dadel aber war beizeiten verschwunden. Ganz still hatte er seinen Tribut an der Liebe, die zu Weihnachten alle Herzen weitmacht, eingeheimst und freut sich seines Lebens in ein neues Jahr hinein.

## Wert Donnerstagsmahlzeit ehrt 15 verdiente Arbeitsjubilare

Fünfzehn Gefolgschaftsmitglieder des Wertes der Donnerstagsmahlzeit, die 25 Jahre hindurch dem Werte ihre Treue bewiesen hatten, wurden in einer würdigen Feierstunde in Anwesenheit des Werkleiters, Direktor Bannenberg, und der Mitglieder des Vertrauensrates geehrt. Den Arbeitsjubilaren: Schichtmeister-Assistent Alois Wagner, Formermeister Josef Kachel, Schlosser Julius Kania, Schlosser Johann Koiß, Drehermeister Max Strzelczyk, Feuerwehrmann August Hassa, Kutscher Franz Hermasch, Schlosser Franz Kulla und Maschinenwärter Franz Papierik wurde zum Zeichen äußerer Dankes eine Uhr überreicht. Namens der Direktion der Vereinigten Oberschlesischen Hüttenwerke übermittelte ihnen Direktor Bannenberg herzliche Dankesworte. Für die Geehrten dankte in bewegten Worten Schichtmeister-Assistent Wagner. Für den Vertrauensrat entbot die Kameradschaft Noszjan und Wawrzit den Arbeitsjubi-

# Beuthener Filmschau

## „Es war einmal ein Rusikus“ im Palais-Theater

Das Palais-Theater hat sich zur Jahreswende in günstigem Sinne gewandelt. Zunächst ist der frühere langjährige Alleinhaber, Franz Pawczyk, wieder alleiniger Inhaber des Theaters geworden. Außerdem wurde das Theater vollkommen erneuert. Es zeigte sich am Weihnachtstfest im neuen geschmackvollen Gewande. Das Festprogramm bringt den heiteren Tonfilm „Es war einmal ein Rusikus“. Der Ausweg aus dieser verwidelteten Geschichte zweier von Ernst Beres und Viktor de Kowa dargestellten Studenten, die als Kaffeegastmüller ihren Aufstieg finden, ergibt sich dadurch, daß es dem einen gelingt, eine Erfindung gebräuchlich zu machen. Da zeigt es sich, daß der arme Tazgelger und der geniale Erfinder ein und dieselbe Person sind. Dem Glück zweier junger Paare steht dann nichts mehr im Wege. Schauspielerei beherrscht Sätze Sätzchen die Lage. Er entfaßt brauende Luststürme. Aber auch R. A. Roberts und Maria Sörensen gefallen aus beste. Borgeführt wird noch ein hübscher Kabarett-Tonfilm mit Lotte Berkmeister.

## „Die beiden Seehunde“ im Gloria

„Seehund“, das ist die höchst respektvolle Bezeichnung der Untertanen für Seine kaiserliche Durchlaucht Christian XVII., der sich von den schweren Sorgen des Regierens meist auf der Jagd erholte, während in seinem Rande raffinierte Geschäftsmacher und Ordensritter die Hand nach den geheiligten Vorrechten der Einwohner ausstreckten. Der Zufall will es, daß ausgerechnet der Dienstmann Hebbörfer, dessen Stand sich gerade vor der Residenz befindet, eine frappante Verbindung mit der Durchlaucht besitzt, eine Vehnlichkeit, die sogar der Polizei auffällt, so daß sie dem Dienstmann einen anderen Schnurstrick und einen anderen Stand diktieren will. In der „Freiäubling“ be-

gegen sich die beiden, Durchlaucht und Dienstmann zum ersten Male. Und während der Mann aus dem Bolte sein Leid klagt, kommt Durchlaucht auf die Idee, die Vehnlichkeit mit diesem Beaven zu einem kleinen Erfindungsgang durch die Stadt auszunutzen, um wie weiland Harunal Raschid überall anerkannt nach dem Flechten zu sehen. So tauschen dem Dienstmann und Seereisimus wie Prinz und Bettelknecht die Kleider und begeben sich in die gefährlichen Gassen einer zweiten Ostfriesland. Es zeigt sich dann allerdings, daß ein Dienstmann auch mal ganz gut 24 Stunden lang regieren kann, während Seine Durchlaucht nur einen sehr schlechten Dienstmann abgibt und schließlich noch von seinem Stellvertreter aus peinlicher Polizeihand befreit werden muß. Die etwas lähne Handlung steht und fällt mit Ferdinand Weiß, „Weißferd“ genannt, der in dieser Doppelrolle wieder köstliche Proben seines volkstümlichen Humors abgibt und bei aller bestehenden Kritik gegenüber der deutschen Kleinstaaterei doch ein bißchen Nahrung und ernste Moral in die Geschehnisse zu streuen weiß. Es sind zwei erhellende und reslos erquickende Stunden, die man an den Feiertagen im Gloria erleben konnte.

## „Viktor und Viktoria“ in den Thalia-Lichtspielen

Schon die Besetzung dieses stimmungsvollen Unterhaltungsstüdes voll sprigher Einfälle mit Renate Müller und Hermann Thimig stellt den Erfolg sicher. Der Gang der Handlung ist, daß Renate M. dem ebenso wie sie stellunglosen Schauspielers Pempel (Thimig) aushilft, indem sie für ihn als Damenimitator auftritt. Sie wird natürlich bei ihrem ersten Auftreten entdeckt, zum Varietés-Star emporgeführt und muß nun ihre Rolle als Mann, der eine Frau darzustellen hat, weiter leben, was zu überaus komischen Verwicklungen führt. Die bedeutendsten Mitspieler sind: Silke Silberbrand, Adolf Wobler, Friedel Bisetta, Fritz Dömar, Spielleiter ist Reinhold Schünzel.

laren Anerkennung und Dank. Ein schlichtes Mal und ein herzhafte Umtrunk hielten die Jubilare noch in freudiger Stimmung beisammen.

\* **Bestandene Examina.** Die Tochter des verstorbenen Korrektors der Hülfschule, Fräulein Grifa Brauner, hat an der Handelshochschule in Königsberg das Examen als Diplom-Handelslehrerin mit „gut“ bestanden. — Der Sohn des Büroangestellten Czichowski, vom Amelweg 12, der Apothekenpraktikant Rudolf Czichowski in der Johannes-Apothekete bestand das pharmazeutische Vorexamen mit „gut“. — In der Universität in Breslau promovierte zum Dr. med. der Hilftens-Arzt am Hindenburg Knappschäfts-Krankenhaus Karl Sohna.

\* **Ehrenvolles Alter.** Der Rentier Josef Kitzel, von der Bispingstraße 8, konnte bei bester Gesundheit seinen 80. Geburtstag feiern. — Ebenfalls 80 Jahre alt wurde der Invalide Ferdinand Wuaßel von der Bismarckhütter Straße 3. — Der Schneidermeister Thomas Dubel von der Probststraße 34 im Stadtteil Jaborge konnte seinen 75. Geburtstag feiern. D. ist seit 43 Jahren im Handwerk tätig. — Frau Pauline Urban aus der Kolonie Borstwerk wurde gleichfalls 75 Jahre alt, während Frau Johanna Galuffel von der Bachhammerstraße im Stadtteil Jaborge ihren 72. Geburtstag feiern konnte.

# Gleiwitz

## Weihnachtsfeier im UV.

Der Alte Turnverein Gleiwitz führte am 2. Feiertag im Haus der Deutschen Arbeit seine Weihnachtsfeier durch. Wie alljährlich, so hatten sich auch diesmal die Turner und Turnerinnen zahlreich zusammengefunden. Nach einleitenden Musikstücken zeigten die einzelnen Abteilungen des Vereins turnerische und tänzerische Darbietungen und bewiesen damit, daß der UV. hervorragende Arbeit geleistet hat, die in ausgezeichneten Leistungen ihren Ausdruck findet. Profurst Böhme hielt die Festansprache. Er wies auf die politischen Ereignisse in der letzten Zeit, ferner auf die Saartrübsahrt der Turner und auf den Friedenswillen des Führers und Reichstanzlers hin und betonte, daß das deutsche Volk gerade an

diesem Weihnachtstfest so hoffnungsvoll in die Zukunft blicken könne wie es seit sehr langer Zeit nicht möglich war. Profurst Böhme überreichte dann den an der Saartreuestaffel beteiligten Turnern die Ehrenurkunde und zeichnete die Turnwarte und die eifrigsten unter den Turnern mit dem Jahrbuch der Deutschen Turnerschaft aus. Weitere turnerische Darbietungen und gemeinsam gesungene Weihnachtslieder schloßen und gaben der stimmungsvollen Feier den Abschluß.

## Zum deutschen Bevollmächtigten für Arbeitsfragen in O.S. ernannt

Oppeln, 26. Dezember. Der Reichsarbeitsminister hat an Stelle von Regierungsrat a. D. Dr. Brah auf Grund des Deutsch-polnischen Abkommens für Oberschlesien vom Jahre 1922 den Gewerberat Hase bei der Regierung in Oppeln im Nebenamt zum deutschen Bevollmächtigten für Arbeitsfragen namens der Reichsregierung ernannt. Gewerberat Hase übernimmt das Amt ab 1. 1. 1935.

## Ungetreuer Kassierer festgenommen

Hindenburg, 26. Dezember. Am 22. Dezember wurde ein Vollziehungsbeamter einer Ortskrankenkasse aus Hindenburg festgenommen, der bei den versicherungspflichtigen Arbeitgebern die rückständigen Beiträge zur Kranken- und Arbeitslosenversicherung einforderte und etwa in Höhe von 700 RM. unterschlug. Er hatte, um die Unterschlagung zu begeben, die Quittungsbüchlein vernichtet. Der ungetreue Beamte war dem Trunke ergeben und verbrauchte das unterschlagene Geld für sich.

## Wann erlischt der Kündigungsschutz des Vertrauensrates?

# Vertrauensratsamt und Betriebsstilllegung

Als eine Ausnahme von dem Kündigungsschutz des Vertrauensmannes gilt es nach § 14 Abs. 1 Satz 2 des A.D.G., wenn die Kündigung infolge Stilllegung des Betriebes oder einer Betriebsabteilung erforderlich wird. Der

## Begriff der Betriebsstilllegung

fehlt die Einstellung des mit der organisatorischen Zusammenfassung der persönlichen, sachlichen, immateriellen Betriebsmittel verfolgten Zweckes voraus. Demzufolge entscheidet in erster Linie der Wille des Unternehmers, ob eine Stilllegung vorliegt oder nicht. Denn jede Betriebsstilllegung ist eine gewollte Aufgabe des Betriebszweckes. Die Arbeits- und Produktionsgemeinschaft zwischen Unternehmer und Gefolgschaft, d. h. die Betriebsgemeinschaft, muß aufgelöst werden, und zwar deshalb, weil der Unternehmer die Verfolgung des mit der Zusammenfassung der Betriebsmittel verfolgten Zweckes aufgibt. Die Betriebsstilllegung findet somit ihren Grund und zugleich ihren sichtbaren Ausdruck darin, daß der Unternehmer die Warenherzeugung in der ernstlichen Absicht einstellt, auf die Weiterverfolgung des bisherigen gemeinsamen Betriebszweckes dauernd oder für einen seiner Dauer noch unbestimmten, wirtschaftlich nicht unbedeutenden Zeitraum zu verzichten. Die

## Auflösung der Produktions- und Arbeitsgemeinschaft

darf jedoch nicht lediglich ein Mittel zur Erleichterung ihrer Um- und Neubildung sein, wenn der

Unternehmer die Befreiung von den Kündigungsbeschränkungen des § 14 A.D.G. für sich in Anspruch nehmen will (R.G. vom 16. Februar 1926 in amtl. Samml. Bd. 113 S. 87). Dies gilt aber nicht, wenn von vornherein eine Stilllegung für eine unbestimmte Dauer in Aussicht genommen war, die rasche Wiedereröffnung aber auf besondere unvorhergesehene Umstände, Eingang neuer Aufträge, Witterungsumschlag und dergl. zurückzuführen ist. Die Stilllegung muß nur ernstlich gewollt gewesen sein. Der Umstand, daß einige Gefolgschaftsangehörige mit langer Kündigungsfrist mit Auftrags- oder Vorratsarbeiten geringeren Umfangs weiterbeschäftigt werden, steht der Annahme einer Stilllegung nicht im Wege. In der Eröffnung des Konturs- und Vergleichsverfahrens über das Vermögen des Unternehmers liegt noch keine Stilllegung.

Der Kündigungsschutz des § 14 Abs. 1 A.D.G. entfällt auch bei der

## Stilllegung einer Betriebsabteilung.

Erfreulicherweise hat der Gesetzgeber das Ergebnis der nahezu unüberschaubar gewordenen Rechtsprechung zu dem entsprechenden § 96 Betr. R.G. übernommen, indem er davon ausging, daß die teilweise Stilllegung den Fortfall einzelner Betriebszwecke voraussetzt und nur dann vorliegt, wenn eine selbständige Betriebsabteilung mit besonderem betriebstechnischen Zweck des wirtschaftlich einheitlichen Unternehmens aufgegeben wird. Eine Teilstilllegung i. S. v. § 14 Abs. 1 A.D.G. ist aber nur dann aus-

zunehmen, wenn der Unternehmer eine Betriebsabteilung einstellt in der ernstlichen Absicht, auf Weiterverfolgung des ihr innewohnenden Betriebeswedes zu verzichten.

Anderes als diese „horizontale“ Teilstilllegung ist die sogenannte „vertikale“ Teilstilllegung zu beurteilen, die durch ein „Auskämmen“ von Beschäftigten im Rahmen des Gesamtbetriebes durch gleichmäßige Einschränkung in allen Abteilungen geschieht. Bei derartigen Betriebsbeschränkungen, durch die kein in sich abgeschlossener Betriebsteil zum Erliegen kommt, entfällt mit der Kündigungsschutz des § 14 Abs. 1 A.D.G. nicht.

## Die Kündigung eines Vertrauensmannes

ist aber nur dann zulässig, wenn sie infolge der Stilllegung des Betriebes oder einer selbständigen Betriebsabteilung erforderlich wird. Dies wird bei gänzlicher Stilllegung stets der Fall sein. Dagegen ist bei einer nur teilweisen Stilllegung zu prüfen, inwieweit durch sie auch die Kündigung eines Vertrauensmannes erforderlich wird. In sich hat zwar ein in dem stillgelegten Betriebsteil beschäftigter Vertrauensmann ebensowenig wie seine Arbeitskameraden einen Anspruch auf Weiterbeschäftigung. Jedoch erfordern es die §§ 14 Abs. 1 A.D.G. geschützten Interessen an einer stetigen Arbeit des Vertrauensrates, daß der Vertrauensmann, sofern er die nötige Eignung aufweist und soweit die Betriebsverhältnisse zulassen, in den Restbetrieb übernommen wird. Dies gilt aber nur dann, wenn dem Unternehmer nach Treu und Glauben die Weiterbeschäftigung auch zugemutet werden kann. Dagegen kann vom Unternehmer nicht verlangt werden, andere Gefolgschaftsangehörige zu entlassen, um den betroffenen Vertrauensmann noch anderweit unterzubringen. Dem widerspricht auch das Gesamtinteresse der Betriebsgemeinschaft und die Ungültigkeit einer zu weit gehenden Bevorzugung, wie

denn überhaupt eine Überspannung des Kündigungsschutzes vermieden werden muß. Abschließend sei noch kurz auf die Frage der

## Rückwirkung einer Teilstilllegung auf den Gesamtbetrieb

eingegangen. Wie ist die Rechtslage, wenn durch eine Teilstilllegung der Kosten eines in einer anderen Nebenabteilung beschäftigten Gefolgsmannes überflüssig wird? Kann biefem, wenn er Mitglied des Vertrauensrates ist, gemäß § 14 Abs. 1 Satz 2 A.D.G. gekündigt werden? Zweifellos wird es bei der Zusammenarbeit auch selbständiger Abteilungen eines Betriebes nicht ausbleiben, daß für ein wirtschaftliches Arbeiten des Restbetriebes der oder jene Arbeitsplatz infolge der Teilstilllegung fortfallen muß. Das ist aber keine andere Rückwirkung, wie sie jede Betriebsbeschränkung größeren Maßes zeitigt. Eine solche Betriebsbeschränkung, mag sie von noch so großem Ausmaß sein und den Restbetrieb noch so tief berühren, ist aber — wie bereits dargelegt — nicht der Stilllegung gleichgestellt, so daß in derartigen Fällen die Vertrauensmänner unter dem Schutze des § 14 Abs. 1 A.D.G. stehen.

„Seefahrt — Wohl!“ Der Flottenkalender-Verlag von Wilhelm Köhler, Minden i. W., legt auf den Weihnachtstisch 1934: „Seefahrt — Wohl!“ Klaus Hölzer geht zur See“ von Georg Schulze-Altenburg. (Preis geb. 4,50 RM.) Es ist die harte und doch so schöne Seefahrtzeit des Verfassers auf einem Segelschiff des Norddeutschen Lloyd, der hier erzählt wird, als er selbst zum ersten Male hinausfuhr in unbekannte Meeren. Wir erleben mit wie diese jungen Leute in Sturm und Wetter, unter glühender Tropenhitze und in eiskalten Nächten, in fremden Rängen mit den Urkräften der Natur zu ganzen Männern werden. Ein frisches, kerniges, deutsches Buch für alle, die Sinn haben für Seewasser, für Unwüchsigkeit und Natur.

Weihnachten so ruhig wie noch nie!

Beuthen, 27. Dezember.

Die Weihnachtsfesttage mit vorangegangenen Wurmbegehren sind vorüber — es lebt die Festtage der Jahreswende! Dies gilt besonders in diesem Jahre, wo Sonntage Weihnachten und Neujahr in einer Weise eingeschlossen haben, daß man aus der festlichen Stimmung nicht so recht heraus kann.

Von besonderer Art war zudem die Wetterbegleitung. Noch vor einer Woche sah es in dieser Beziehung aus, als stecten wir mitten im Frühling. Doch die letzte Adventswoche ließ uns merken, daß der Wettergott beabsichtige, dem Feste den Rahmen zu geben, ohne den nun einmal ein „richtiges“ Weihnachtsfest nicht zu denken ist.

Das besondere Ereignis der gläubigen Menschheit aber war die in allen Kirchen um Mitternacht des ersten Feiertages gebaltene

Christmesse.

Die Kirchen wiesen eine Fülle auf, die zahlreiche Gläubige zwang, vor den Kirchen der hl. Handlung zu folgen. In fünf Beuthener Kirchen selebrierten die Pfarrherren ein Hochamt mit Assistenz, würdevoll vom Volksorgel begleitet, in dem ergreifend und festlich die alten Weihnachtslieder erklangen.

Beuthen

Der Weihnachtsmann im Flüchtlings-Arbeitslager „Gerhardschacht“

(Eigener Bericht.)

Der Weihnachtsmann ging am Heiligen Abend von Beuthen über Vand, um auch die im Flüchtlings-Arbeitslager „Gerhardschacht“ Untergebrachten zu bedenken und ihnen eine Weihnachtsfeier zu bereiten. In seiner Begleitung befanden sich Magistratsrat Dr. König mit einigen Wohlfahrtsbeamten der Stadt, sowie Vertreter der Kreisamtsleitung der N.S. Volkswohlfahrt, der Ortsgruppe Rothberg der NSDAP, und des Deutschen Flüchtlings-Verbandes Oberschlesien.

Weihnachtsfeier an der HZL für Hoch- und Tiefbau

Einen Tag, bevor die Studierendenschaft in die Ferien ging, veranstaltete die Fachschulenschaft eine Weihnachtsfeier. In dem weihnachtlich geschmückten Kantinenraum der HZL waren Dozenten und Studierende versammelt. Außer dem in der Mitte des Raumes im Glanz der Kerzen leuchtenden Christbaum hatten alle Teilnehmer ihre W.D.M.-Kerzen mitgebracht.

herab einleitete und so Weihnachtsmelodien in den winterlich gewordenen Weihnachtshimmel hinausblies. Dieser Bläserchor eröffnete dann auch in der Kirche die Christmesse mit dem immer wieder packenden „Stille Nacht“ in einer Bearbeitung, die dem Hochfeste einen besonders feierlichen Auftakt gab.

Ebenso waren die weiteren Gottesdienste an den beiden Weihnachtstagen außerordentlich gut besucht, so daß der Geist der neuen Zeit auch hier eine vorteilhafte Auswirkung zeigte.

Vom Standpunkt der Polizei ist von den Feiertagen zu sagen, daß sie ruhig verlaufen sind, wie noch nie zuvor. Es gab — soweit Nachrichten am zweiten Weihnachtsfeiertag abend vorlagen —

keine Weihnachtsbaum- oder Gardinenbrände,

keine Unfälle und vor allem keine Selbstmorde aus verzweifelter Nahrungsjorgen. Ein schöneres Zeugnis konnte für den Segen der Winterhilfsarbeit nicht abgelegt werden. Es waren deutsche Weihnachten, auf die das deutsche Volk stolz sein kann!

Leider haben den letzten Tag vor dem Weihnachtsfest unverantwortliche Elemente zu verbrecherischem Treiben benutzt. In der Nacht zum Heiligen Abend haben Einbrecher nach Durchsagen von Gitterstäben vom Hofe aus sich durch das Fenster Eingang in die Geschäftsräume der Fischhandlung „Nordsee“ verschafft. Hier haben sie in einem Tresor über 1000 Mark erbeutet. Etwa zur gleichen Zeit wurde auch ein Einbruch in die Gastwirtschaft von Friedländer auf dem Friedrich-Wilhelms-Ring verübt.

Haubüberfall am Heiligabend

Am 24. 12. um 20 Uhr verlangten in Mikulschitz zwei Männer von einem Kaufmann in seiner Wohnung, daß er ihnen in dem Laden Zigaretten verkaufen solle. Dort hielten sie ihm eine Pistole vor und stahlen 3 bis 4 Mark Zigaretten, Zigarren und Zigaretten, und verschwanden unerkannt. Der eine Täter trug eine Maske. Die Ermittlungen sind im Gange.

Transseamus von Grenlich sprach Regierungsbaumeister Borchert. Er ging besonders auf die kameradschaftliche Zusammenarbeit zwischen Dozenten und Studenten näher ein. Dieses kameradschaftliche Verhältnis solle die Weihnachtsfeier zum Ausdruck bringen. Regierungsbaumeister Borchert forderte jeden einzelnen auf, seine Bilanz zu ziehen, ob er sein Ziel erreicht hat oder nicht.

\* Vom eigenen Wagen überfahren. Am 22. 12. gegen 13,50 Uhr fuhr ein Returant aus Beuthen mit einem Gespann Grubenholz die Straße am Bahnhof in Höhe der Dthalle hinunter. Als er wegen des starken Gefälles die Bremse anzog, kam er zu Fall und wurde von seinem eigenen Wagen überfahren.

\* Stollarzowitz. 600 Prozent Bürgersteuer. Für die Gemeinde Stollarzowitz ist die Bürgersteuer auf 600 Prozent vom Reichssatz für das Jahr 1935 festgelegt worden.

Sie wollten sich wegen der schlechten Zensur vergiften

Rattowitz, 26. Dezember.

Wegen eines schlechten Weihnachtszeugnisses begingen zwei Schülerinnen eines hiesigen Gymnasiums einen Selbstmordversuch. Sie fuhren mit dem Beginn der Weihnachtsferien zu einer Freundin nach Sosnowitz, wo sie die Tat ausführen wollten. Sie verschafften sich eine größere Menge Sublimat und begaben sich auf ihr Zimmer. Hier wurden sie von der Mutter der Freundin dabei überrascht, als sie die Flaschen mit dem Gift leeren wollten.

Aufregung in der Stadt-Girokasse

Verhängnisvolle Namensgleichheit bei einer Scheckauszahlung

Beuthen, 27. Dezember.

Große Aufregung gab es am Heiligen Abend in der hiesigen Stadtgirokasse. Der Kasse wurden zufällig zwei Schecks mit gleichnamigen Unterschriften zur Auszahlung vorgelegt. Durch die eine Zahlungsanweisung wurde ein Betrag von 3000 Mark, durch die andere ein solcher von 200 Mark gefordert. Nach einer Weile rief der Kassierer den Namen auf den einen Scheck auf. Einer der beiden Namenträger meldete sich und erhielt die Summe von 3000 RM. anstandslos ausgezahlt. Kurze Zeit darauf wurde der zweite Scheck mit dem gleichen Namen gerufen. Als der Kassierer dem Gerufenen 200 RM. übergeben wollte, erklärte der Empfänger, daß er den Scheck über 3000 RM. vorgelegt habe. Ein kurzes Nachhaken, und bald war festgestellt, daß

zwei gleichnamige Personen Schecks mit verschiedenen Beträgen vorgelegt hatten.

Die Person, die eine Zahlungsanweisung von 200 Reichsmark der Kasse übergeben hatte, mußte unberechtigter Weise den Betrag von 3000 RM. in

Empfang genommen haben. Die Nachforschungen führten zur Ermittlung des Betrügers in Mieschowitz. Wenngleich er auch zunächst den Unschuldigen markierte, förderte eine Durchsicherung den Betrag von 3000 RM. zutage. Er hatte sie im Keller versteckt, was aber den forschenden Augen der Polizei nicht entging. Der Betrüger wurde festgenommen und dem Gerichtsgängnis zugeführt, so daß er Weihnachten hinter Gittern über seine gemeine Handlungsweise nachdenken konnte und nun sich auf eine strenge Strafe vorbereiten kann.

Vom Zechkumpan überfallen

Sindenburg, 27. Dezember.

Vor einigen Tagen wurde ein Mann auf dem Nachhausewege von einem Manne, den er in einer Wirtschaft kennengelernt hatte, niedergeschlagen und seiner Barchaft in Höhe von etwa 9 RM. beraubt. Der Täter wurde jetzt in der Werderstraße ermittelt und dem Amtsgericht zugeführt.

Sie gük OM-Anzeige schafft Ihnen Käufer!

Das lustige Neujahrs-Programm der Ufa. Einsteigen — in Richtung Volksfilm! Eine launige famose bekränzte Sache, die ab morgen Freitag, losgelassen wird



Ein gemütvoll heiteres historisch-interessantes, beglückendes Volksstück im Film voller heiterer Geschichten von „AnnoToback“, voller Witz, Humor, Gemüt und Spannung, voller reizender, lebenswirdiger Melodien und voller prächtiger, liebenswerter Menschen

In den Hauptrollen spielen: Karin Hardt - Hans Schlenck, Ida Wüst - Fritz Kampers, Paul Westermeier - Jacob Tiedtke - Max Gülstorff

Langsam gehen und mehr lachen ist die große Parole!

Schauburg Gleiwitz Kammerlichtspiele Beuthen

Stellenangebote. Leistungsfähige Badmittelfabrik sucht bei Bädern und Konditoren nachweisl. guteingeführte, fachkundige VERTRETER zum Verkauf ihrer Spezialfabrikate, schlagfertiges Eiweißpulver, Badpulver, Badgewürz-Extrakte, Krempulver, Eispulver etc. Hohe Provision, Evtl. Auslieferungslager. Angebote unter W. S. 3047 an Ma Anzeigen AG., Berlin W. 35.

Statt Karten! Dipl.-Hdl. Leo Röhl Else Röhl, geb. Slanina Vermählte Neuruppin Beuthen OS.

Am Sonntag, den 23. Dezember 1934, vormittags 11 1/4 Uhr, verschied nach langem schweren Leiden im Städt. Krankenhaus, im Alter von 48 Jahren, meine innig geliebte Gattin, Marie Cieslik, geb. Beck. Adolf Cieslik nebst Anverwandten. Ueberführung nach Ratibor erfolgt am 23. Dezember, morgens 5 Uhr, vom Städtischen Krankenhaus aus.

Israelitischer Krankenpflege- und Beerdigungs-Verein Beuthen OS. Am Stiftungstage unseres Vereins, Donnerstag, 27. Dezember 1934, abends 7 1/4 Uhr, findet in der Kleinen Synagoge Festgottesdienst mit Predigt statt. Wir bitten unsere Mitglieder um zahlreiches Erscheinen. Der Vorstand.

Advertisement for Peer Bynt HANSALBERS featuring a portrait of a man and text: Ein Großfilm mit ungeheurer Wucht und Spannung. Weitere Darsteller: Lucie Höflich, Marielise Claudius, Ellen Frank, Olga Tschecowa, Otto Wernicke usw. Ab morgen im DELI-Theater Beuthen OS., Dyngossstraße